



○ صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة يشارك في تكريم ابنه الامير علي حاش قبة مسقط

## أخبار

### السفير الأميركي يعود لبيروت الغربية قريباً

بيروت - «البيان»: علمت «البيان» أن السفير الأميركي لدى لبنان جون مكارثي سيعود خلال الأيام القليلة المقبلة إلى بيروت بعد اتصال أميركي - سوري لتأمين إقامته في الشطر الغربي من بيروت. وكان مكارثي قد أغلق السفارة الأميركية في بيروت الشرقية قبل عدة أشهر وغادر لبنان بعد تهديدات من أنصار العماد ميشال عون قائد الجيش اللبناني السابق. وفي الوقت ذاته قال الدكتور سليم الحص رئيس الحكومة اللبنانية أمس إن حكومته ستلجأ إلى السلطات الأميركية لإخراج السفير اللبناني عبد الله أبو حبيب المعتصم بمبنى السفارة في واشنطن بعد أن رفض الانصياع لقرار الحكومة بعزله.

No. 3471 - Wednesday - 20. 12. 1989

٢٠ صفحة درهم واحد

العدد ٣٤٧١ - الأربعاء ٢٢ من جمادى الأولى ١٤١٠ هـ - ٢٠ من ديسمبر ١٩٨٩ م

# قادة التعاون يستعرضون التقرير السياسي حول القضايا الأساسية التأكيد على قرارات قمة الدار البيضاء حول لبنان ودعم الانتفاضة واحلال السلام في الخليج

أشار إلى أنه قد تم خلال الجلسة ثلاثة نص البرقية التي بعث بها الرئيس اللبناني إلياس الهراوي إلى مؤتمر القمة العاشرة عن تطورات القضية اللبنانية موضوعاً من القمة العاشرة تؤكد على قرارات مؤتمر القمة العربي الأخير في الدار البيضاء وعلى القرار الذي اتخذته القيادة في الدار البيضاء بخصوص لبنان والتي تم بموجبها تشكيل اللجنة العربية الثلاثية العليا وما إلى الله الجهد العربي من أجل عودة الشرعية إلى المؤسسات اللبنانية الرسمية. وفي مجال المفاوضات بين العراق وإيران أكد المجلس على موقفه في إحلال السلام بين البلدين وفي إطار القضية الفلسطينية فإن المجلس يؤكد على دعم الانتفاضة وتبني السياسات العربية والفلسطينية في هذا المجال. ومن جانبه مرحب الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية عبدالله يعقوب بشارة بأن أصحاب الجلالة والسمو قادة دول مجلس التعاون لدول

أشار إلى أنه قد تم خلال الجلسة ثلاثة نص البرقية التي بعث بها الرئيس اللبناني إلياس الهراوي إلى مؤتمر القمة العاشرة عن تطورات القضية اللبنانية موضوعاً من القمة العاشرة تؤكد على قرارات مؤتمر القمة العربي الأخير في الدار البيضاء وعلى القرار الذي اتخذته القيادة في الدار البيضاء بخصوص لبنان والتي تم بموجبها تشكيل اللجنة العربية الثلاثية العليا وما إلى الله الجهد العربي من أجل عودة الشرعية إلى المؤسسات اللبنانية الرسمية. وفي مجال المفاوضات بين العراق وإيران أكد المجلس على موقفه في إحلال السلام بين البلدين وفي إطار القضية الفلسطينية فإن المجلس يؤكد على دعم الانتفاضة وتبني السياسات العربية والفلسطينية في هذا المجال. ومن جانبه مرحب الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية عبدالله يعقوب بشارة بأن أصحاب الجلالة والسمو قادة دول مجلس التعاون لدول

مستط - «البيان» الوكالات: استأنف أصحاب الجلالة والسمو قادة دول مجلس التعاون الخليجي اعمال فترتهم العاشرة في مسقط، وعقدوا جلسة عملهم الثانية في الخامسة والنصف من مساء أمس. وصرح وزير الدولة العماني للشؤون الخارجية يوسف بن علوي بن عبدالله عقب انتهاء الجلسة بأن القادة استمعوا خلال الجلسة الثانية إلى التقرير المرفوع من المجلس الوزاري حول أربع قضايا أساسية في الجانب السياسي وهي الوضع بين العراق وإيران وآخر التطورات حول المفاوضات في الأمم المتحدة بشأن النزاع العراقي - الإيراني وتقرير الأزمة اللبنانية والوقوف في فلسطين والحالات السياسية الجارية لحل قضية الشرق الأوسط. وأضاف: إن القادة ناقشوا هذه المواضيع وأعطوا توصياتهم لوزراء الخارجية لتنسيق السياسات الخليجية بأسلوب جديد يرمي إلى المساعدة في حل كل هذه القضايا.



○ قادة دول مجلس التعاون يشهدون حفل تكريم ابنه المجلس

## مكتوم يرعى بطولة العالم ناشئي الطائرة ٣٠ ديسمبر الحوالي بدبي

دبي - «البيان»: تحت رعاية صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد للتقويم نائب رئيس مجلس الوزراء وفي عهد دبي تمام بطولة العالم الأول لناشئي الكرة الطائرة التي تنظمها الإمارات خلال الفترة من ٣٠ ديسمبر الحالي وحتى ٧ يناير المقبل وتقام مبارياتها على صالاتي الشادي الأهل وشادي الشباب بدبي. وتشارك بالبطولة ١٢ دولة من مختلف أنحاء العالم وتبلغ تكاليفها الإجمالية ٤ حود ٤ ملايين درهم تقويم حكومة دبي بتغطية ٦٠٪ من هذا المبلغ. وقد أعلن أحمد عبدالله بوحسين الأمين العام للمجلس الأعلى للشباب والرياضة في مؤتمر صحفي عقده أمس انتهاء كافة الترتيبات لاستقبال لاعبيات البطولة التي ستلعب عبر الأندية الصاعدة مباشرة إلى كافة أنحاء العالم. (التفاصيل ص ١٨)



## الدولة ملتزمة بتوفير فرص العمل لجميع خريجي الجامعة من المواطنين

العين - «البيان»: أعلن معالي سعيد الفيت وزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء التزام الدولة بتوفير فرص العمل لجميع المواطنين من خريجي الجامعة، وقال أنه لم يرفض طلب تعيين خريجي مواطن حتى الآن، وأكد على المساواة في التعيين بين الذكور والإناث وبدون أية تفرقة. أعلن ذلك في الندوة التي نظمتها جمعية العلوم الاقتصادية بالتعاون مع الاتحاد الوطني لطبقة الإمارات. وقال أن الدولة تسعى دائماً لاستحداث وظائف لاستيعاب الخريجين، هذا بالإضافة إلى تشجيع المواطنين الذين يحصلون على أوضاع الموظفين الذين يحصلون على

العين - «البيان»: أعلن معالي سعيد الفيت وزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء التزام الدولة بتوفير فرص العمل لجميع المواطنين من خريجي الجامعة، وقال أنه لم يرفض طلب تعيين خريجي مواطن حتى الآن، وأكد على المساواة في التعيين بين الذكور والإناث وبدون أية تفرقة. أعلن ذلك في الندوة التي نظمتها جمعية العلوم الاقتصادية بالتعاون مع الاتحاد الوطني لطبقة الإمارات. وقال أن الدولة تسعى دائماً لاستحداث وظائف لاستيعاب الخريجين، هذا بالإضافة إلى تشجيع المواطنين الذين يحصلون على أوضاع الموظفين الذين يحصلون على

## زيادة حادة بتجارة دبي ٢٩ ملياراً حتى أكتوبر

دبي - «البيان»: سجلت التجارة غير النفطية لدبي انتعاشاً كبيراً خلال الأشهر العشرة الأولى من العام الحالي وازدادت ٥,٥ مليارات درهم (٢٣٪) إلى ٢٩,١ مليار درهم مقارنة بالفترة المماثلة من العام الماضي. ووفقاً لإحصاءات مكتب الإحصاء المركزي بدبي فإن حجم الواردات ارتفع إلى ٤,١٥٠ ملايين طن خلال الفترة من يناير إلى نهاية أكتوبر من العام الحالي مقابل ٣,٧٢٢ ملايين طن في الأشهر العشرة الأولى من العام الماضي. (التفاصيل ص ٢٥)

دبي - «البيان»: سجلت التجارة غير النفطية لدبي انتعاشاً كبيراً خلال الأشهر العشرة الأولى من العام الحالي وازدادت ٥,٥ مليارات درهم (٢٣٪) إلى ٢٩,١ مليار درهم مقارنة بالفترة المماثلة من العام الماضي. ووفقاً لإحصاءات مكتب الإحصاء المركزي بدبي فإن حجم الواردات ارتفع إلى ٤,١٥٠ ملايين طن خلال الفترة من يناير إلى نهاية أكتوبر من العام الحالي مقابل ٣,٧٢٢ ملايين طن في الأشهر العشرة الأولى من العام الماضي. (التفاصيل ص ٢٥)

## رومانيا تغلق حدودها حتى أول العام عقد أول قمة ألمانية بعد انهيار حائط برلين

شرق أوروبا - «البيان» الوكالات: أغلقت رومانيا حدودها أمس وذكر بيان حكومي مقتضب في بوخارست أن جميع الزيارات إلى رومانيا قد تاجلت في الوقت الحالي وحتى انتهاء أعداد الميلاء ورأس السنة فيما فرض الجيش حصاراً حديدياً على ثلاث مدن رئيسية إثر تصاعد المظاهرات المناهضة للحكومة فيها بينما يواصل الرئيس نيكولاو شاوشيسكو زيارته إلى طهران التي بدأها أمس الأول. وقالت مصادر غربية في بوخارست أن الإجراءات لمواجهة عنيفة لمنع أي تحرك شعبي محتمل. وقد أدانت المجموعة الأوروبية ما وصفته بالقمع الوحشي في رومانيا وندد وزراء خارجية المجموعة بموقف النظام الحاكم في بوخارست. وقالت وزارة الخارجية الأميركية إن واشنطن تعتزم تقديم احتجاج على قمع

شرق أوروبا - «البيان» الوكالات: أغلقت رومانيا حدودها أمس وذكر بيان حكومي مقتضب في بوخارست أن جميع الزيارات إلى رومانيا قد تاجلت في الوقت الحالي وحتى انتهاء أعداد الميلاء ورأس السنة فيما فرض الجيش حصاراً حديدياً على ثلاث مدن رئيسية إثر تصاعد المظاهرات المناهضة للحكومة فيها بينما يواصل الرئيس نيكولاو شاوشيسكو زيارته إلى طهران التي بدأها أمس الأول. وقالت مصادر غربية في بوخارست أن الإجراءات لمواجهة عنيفة لمنع أي تحرك شعبي محتمل. وقد أدانت المجموعة الأوروبية ما وصفته بالقمع الوحشي في رومانيا وندد وزراء خارجية المجموعة بموقف النظام الحاكم في بوخارست. وقالت وزارة الخارجية الأميركية إن واشنطن تعتزم تقديم احتجاج على قمع

## اتفاق الطائف

بيروت - موقف مذبى، الوكالات: برزت تطورات دولية هامة أمس على صعيد معالجة الأزمة اللبنانية حيث تردد أن هناك اتجاهاً لتشكيل وترويض دولي، لجنة ثلاثية تضم الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي وفرنسا لدعم تنفيذ اتفاق الطائف كما أكد أن البابا يوحنا بولس الثاني بابا الفاتيكان سيجمع مع وفد اللجنة الثلاثية العربية يوم السبت المقبل. وقالت مصادر مطلعة لـ «البيان» إن الترويض الدولية سيعمل بناء على اقتراح من الفاتيكان لضمان تنفيذ اتفاق الطائف في شكله المتعلق بالنسبة للقوات الأجنبية في لبنان لا سيما القوات السورية كحل يدمج جهود اللجنة العربية الثلاثية لتثبيت الشرعية اللبنانية الجديدة على الأراضي اللبنانية وبالتالي حل قضية العماد ميشال عون قائد الجيش اللبناني

## دولية لضمان تنفيذ اتفاق الطائف

بيروت - موقف مذبى، الوكالات: برزت تطورات دولية هامة أمس على صعيد معالجة الأزمة اللبنانية حيث تردد أن هناك اتجاهاً لتشكيل وترويض دولي، لجنة ثلاثية تضم الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي وفرنسا لدعم تنفيذ اتفاق الطائف كما أكد أن البابا يوحنا بولس الثاني بابا الفاتيكان سيجمع مع وفد اللجنة الثلاثية العربية يوم السبت المقبل. وقالت مصادر مطلعة لـ «البيان» إن الترويض الدولية سيعمل بناء على اقتراح من الفاتيكان لضمان تنفيذ اتفاق الطائف في شكله المتعلق بالنسبة للقوات الأجنبية في لبنان لا سيما القوات السورية كحل يدمج جهود اللجنة العربية الثلاثية لتثبيت الشرعية اللبنانية الجديدة على الأراضي اللبنانية وبالتالي حل قضية العماد ميشال عون قائد الجيش اللبناني

## اصابة ١٢٥ فلسطينياً بالضفة وغزة احراق ٢٣ عربية اسرائيلية واصابة ١٠ جنود

القدس - الوكالات: اصيب ١٢٥ فلسطينياً بجروح وكسور وحالات اختناق في الصدامات التي جرت مع قوات الاحتلال في مناطق متفرقة من الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلين وتمكنت للجوحدات الضاربة من اصابة عشرة جنود ومستوطنين وتحطيم وحرق ٣٣ عربية عسكرية وحافلة وسيارة في هجمات باللقاذيل الحارقة والحجارة على دوريات العدو. وأدت اشداء الأرض المحتلة ان اشتباكات عنيفة دارت أمس بين المواطنين الفلسطينيين وقوات الاحتلال في القطاع والضفة وتركت في مخيمات البرج والمغازي وخانيونس ورفح وجنين وإرام الله ونابلس والقدس (البقية صفحة ١٢ و٢٠)

القدس - الوكالات: اصيب ١٢٥ فلسطينياً بجروح وكسور وحالات اختناق في الصدامات التي جرت مع قوات الاحتلال في مناطق متفرقة من الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلين وتمكنت للجوحدات الضاربة من اصابة عشرة جنود ومستوطنين وتحطيم وحرق ٣٣ عربية عسكرية وحافلة وسيارة في هجمات باللقاذيل الحارقة والحجارة على دوريات العدو. وأدت اشداء الأرض المحتلة ان اشتباكات عنيفة دارت أمس بين المواطنين الفلسطينيين وقوات الاحتلال في القطاع والضفة وتركت في مخيمات البرج والمغازي وخانيونس ورفح وجنين وإرام الله ونابلس والقدس (البقية صفحة ١٢ و٢٠)

## المنظمة تشترط تشكيل الوفود لبسء الحصار مع إسرائيل

تونس، واشنطن - «البيان» الوكالات: أكدت منظمة التحرير الفلسطينية استعدادها لبسء حوار فلسطيني اسرائيلي وفق شروطها المعلنة وفي مقدمتها حقها المطلق في تشكيل الوفد الفلسطيني للحوار واعلنت رفضها لاقتراح امريكي بأن تقوم قيادة الانتفاضة بتسمية وفد الحوار فيما أكد الرئيس الأميركي جورج بوش مجدداً أنه لا يعترف بالضغوط على إسرائيل لفتحها على التفاوض مع المنظمة وترددت انباء عن احتمال تأجيل الاجتماع الثلاثي لوزراء خارجية إسرائيل ومصر والولايات المتحدة بسبب معارضة إسرائيل لمشاركة فلسطيني القدس بالحوار. وأكدت اللجنة التنفيذية للمنظمة في بيان أصدرته أمس في ختام اجتماعات استغرقت ثلاثة أيام برئاسة الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات استعدادها لبسء الحوار على أساس حقها المطلق في تشكيل وفد إعلان وفدها الفلسطيني للحوار الذي يجب أن يعقد تحت إشراف دولي وبمشاركة الدول الخمس دائمة العضوية في مجلس الأمن ومصر

تونس، واشنطن - «البيان» الوكالات: أكدت منظمة التحرير الفلسطينية استعدادها لبسء حوار فلسطيني اسرائيلي وفق شروطها المعلنة وفي مقدمتها حقها المطلق في تشكيل الوفد الفلسطيني للحوار واعلنت رفضها لاقتراح امريكي بأن تقوم قيادة الانتفاضة بتسمية وفد الحوار فيما أكد الرئيس الأميركي جورج بوش مجدداً أنه لا يعترف بالضغوط على إسرائيل لفتحها على التفاوض مع المنظمة وترددت انباء عن احتمال تأجيل الاجتماع الثلاثي لوزراء خارجية إسرائيل ومصر والولايات المتحدة بسبب معارضة إسرائيل لمشاركة فلسطيني القدس بالحوار. وأكدت اللجنة التنفيذية للمنظمة في بيان أصدرته أمس في ختام اجتماعات استغرقت ثلاثة أيام برئاسة الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات استعدادها لبسء الحوار على أساس حقها المطلق في تشكيل وفد إعلان وفدها الفلسطيني للحوار الذي يجب أن يعقد تحت إشراف دولي وبمشاركة الدول الخمس دائمة العضوية في مجلس الأمن ومصر

## الخط يتجاوز الـ ٢٢ دولاراً في أمريكا

سجلت أسعار النفط زيادة حادة بسبب موجة الشدء القارس التي تسود أمريكا وأوروبا وقفز الخام الأميركي القياسي فوق الـ ٢٢ دولاراً إلى ٢٢,٢٢ دولاراً للبرميل تعاقبت بتأثير من وصول خام برنت البريطاني إلى ٢٠,٣٠ دولاراً للبرميل مقابل ١٩,٨٥ دولاراً أمس الأول. من جهة أخرى ارتت انباء عن احتمال قيام بنك اليابان المركزي بزيادة سعر الخصم وهو الأمر الذي نقاد البنك إلى انخفاض الدولار والتأثير في طوكيو ونيويورك.

سجلت أسعار النفط زيادة حادة بسبب موجة الشدء القارس التي تسود أمريكا وأوروبا وقفز الخام الأميركي القياسي فوق الـ ٢٢ دولاراً إلى ٢٢,٢٢ دولاراً للبرميل تعاقبت بتأثير من وصول خام برنت البريطاني إلى ٢٠,٣٠ دولاراً للبرميل مقابل ١٩,٨٥ دولاراً أمس الأول. من جهة أخرى ارتت انباء عن احتمال قيام بنك اليابان المركزي بزيادة سعر الخصم وهو الأمر الذي نقاد البنك إلى انخفاض الدولار والتأثير في طوكيو ونيويورك.

## إسرائيل أطلقت صاروخاً جديداً في سبتمبر

أكدت صحيفة سوفييتية على أن الجيش الصهيوني أصبح مركزاً لتدوين الصواريخ بعيدة المدى والحالة للرووس النووية في منطقة الشرق الأوسط. وذكرت صحيفة الرافدا لسان حال الحزب الشيوعي السوفييتي أمس بأن معطيات وزارة الدفاع السوفييتية تشير إلى أن إسرائيل أطلقت في سبتمبر الماضي صاروخاً باليستيكاً جديداً يبلغ مداه ١٢٠٠ كيلومتر.

أكدت صحيفة سوفييتية على أن الجيش الصهيوني أصبح مركزاً لتدوين الصواريخ بعيدة المدى والحالة للرووس النووية في منطقة الشرق الأوسط. وذكرت صحيفة الرافدا لسان حال الحزب الشيوعي السوفييتي أمس بأن معطيات وزارة الدفاع السوفييتية تشير إلى أن إسرائيل أطلقت في سبتمبر الماضي صاروخاً باليستيكاً جديداً يبلغ مداه ١٢٠٠ كيلومتر.

## قمة الأمل

تجده انظار العرب جميعها إلى مسقط التي تحتضن القمة العاشرة لقادة دول مجلس التعاون الخليجي لما لسته من سياسات حكيمة للمجلس عانت على شعوب الخليج والأمة العربية بالخبر والأمن والسلام. ويضلل السياسات الجادة والحدوسه التي انتهجها قادة الدول الخليجية استطاعوا تطوير تجربتهم الوجودية ورسموا أسسها الصلبة وتعميق مسيرتها حتى غدت تجربة رائدة سارت على مديها تجمعات سياسية أخرى في المنطقة كمنجلس التعاون العربي واتحاد دول المغرب العربي. وفي هذه الظروف وفي الأوقات العصية التي كانت تدور فيها رعي الحرب العراقية الإيرانية استطاع قادة التعاون أن يحفظوا للخليج أمنه واستقراره من خلال الولائف المبدئية التي تؤكد على ضرورة التعايش السلمي بين دول المنطقة ومراعاة حسن الجوار وعدم التدخل في الشؤون الداخلية، ومن خلال التأييد للتواصل للجهود الخيرة الرامية إلى إيقاف الحرب بين الجارين المسلمين والتي توجت بموافقة البلدين على قرار الأمم المتحدة بوقف النار. إن الجهود الخليجية ما زالت مستمرة لإنهاء حالة الحرب والانسحاب للقاعة حالياً وإن توقف قبل أن يحل السلام الشامل والعدل بين البلدين. وتكتسب قمة «التصميم والاتفاق» أهمية خاصة إذ أنها تعقد في بداية مرحلة تاريخية جديدة يشهد فيها العالم سقوط نظريات ومفاهيم، وبروز تحولات على مختلف الأصعدة السياسية والاقتصادية والاجتماعية. ويتطلع الإنسان العربي إلى سقف وكله أمل بأن تستوعب قرارات القمة هذه التغيرات وتحولها بالتالي إلى سياسات تشهدهم في حل الأزمة اللبنانية وتثبيت الشرعية وتحقيق المصالح العربية وتخدم قضيتها المركزية للفلسطين.

والآن ... تمتد شبكة فروعنا العامة في الدولة لتشمل منطقة حَتَا

يسر

بنك كويتي الوطني المحدود

أن يعلن

أنه تم افتتاح فرع جديد في منطقة حَتَا

الواقع على دوار حَتَا . مقابل فندق حَتَا

صافى: ٢٣١٨٢ / ٢٣١٨٢ (٨٥)

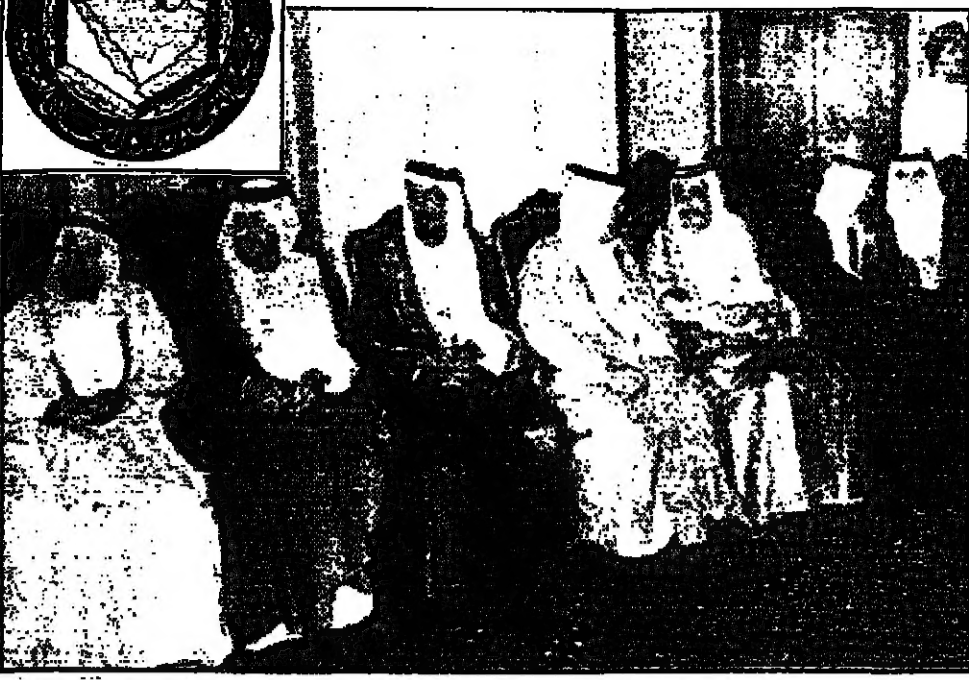
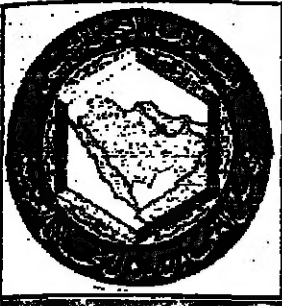


**CBS**

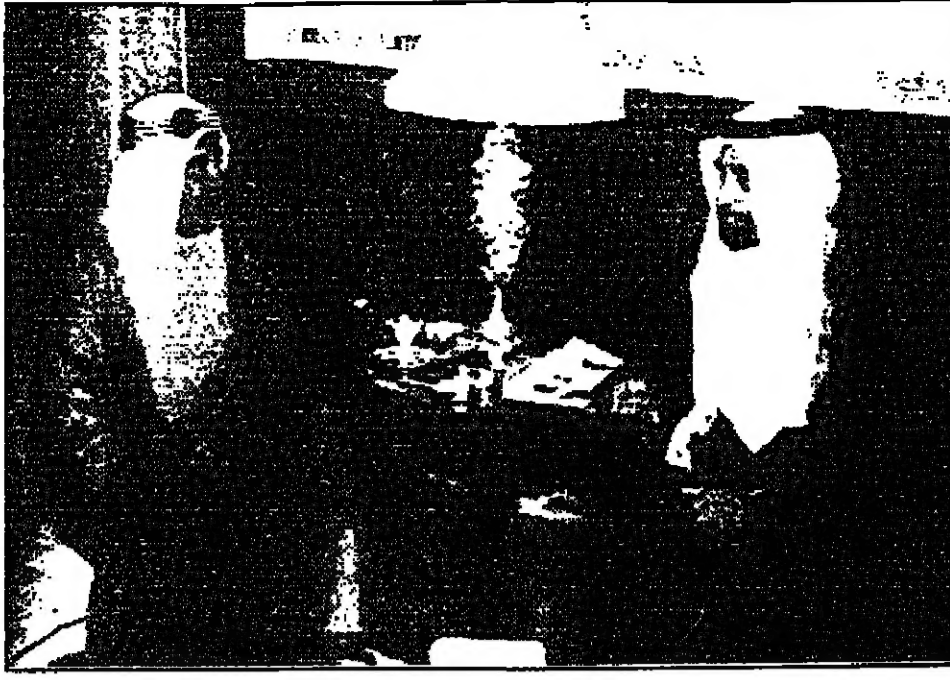








• سمو الشيخ حمدان بن راشد المكتوم ومعالى الوزير لدى زيارتهم أمس لوفد قطر الشقيق.



• جلسة مباحثات بين صاحب السمو رئيس الدولة وأخيه صاحب السمو أمير البحرين.



• لقاء أخوي بين صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وجلالة السلطان قابوس سلطان عمان.

## وكيل الخارجية العمانية لـ «البيان»:

# علاقات الإمارات والسلطنة تاريخية وعميقة

رسالتا بوش وجورباتشوف تؤكدان أهمية مجلس التعاون وتأثيره

انه لا بد منها لمواجهة طموحات واحتياجات ومصالح المواطن الخليجي خلال الحقبة القادمة.

أكد السيد هيثم بن طارق عن اعتزاز وتقدير واحترام العالم لتجربة مجلس التعاون لدول الخليج العربية. وما رسالتا الرئيسين الأمريكي والسوفياتي للقمّة لأول مرة الإثبات والتأكيد وترسيخاً لتلك الحقيقة.

أكد السيد هيثم بن طارق عن عمق العلاقات مع دولة الإمارات ووصفها بأنها تاريخية عميقة ومتأصلة كما أكد على عمق العلاقات التي تربط بين صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان رئيس الدولة وجلالة السلطان قابوس بن سعيد.

الحديث مع السيد هيثم بن طارق آل سعيد دائماً متجدد ينطلق من أرض الواقع إلى عالم الآمال والتفاؤل والتطلعات.

عندما يتحدث السيد هيثم بن طارق آل سعيد وكيل وزارة الخارجية العمانية عن تجربة مجلس التعاون لدول الخليج العربية فهو يتحدث عنها باعتبارها أحد أبنائها الذين عاشوا وتعايشوا معها وبالتالي فهي في فكره وقلبه بل وكيانه يؤمن بها كحتمية وكواقع لا بد من ترسيخه وتدعيمه والانطلاق بتلك المسيرة إلى آفاق أرحب وأوسع لتتخطى كافة الحواجز المصطنعة.

أكد السيد هيثم بن طارق لـ «البيان» بأن ضرورة التطوير وتحديث وتنشيط آليات التنسيق والتعاون أصبحت ملحة لمواجهة التغيرات والتطورات السريعة التي أصبح يشهدها العالم الآن. كما

## قادة الخليج يكرمون ٦٠ شخصية بارزة ماذا يقولون في يوم تكريمهم؟



• صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة يكرم أبناء الإمارات في مسقط أمس.

قام زعماء دول مجلس التعاون الخليجي امس بتكريم ٦٠ من الشخصيات البارزة في مختلف مجالات الفكر والإبداع وذلك في إطار تقليد جديد تقرر أن يتم كل خمس سنوات.

وقد أقيم احتفال بهذه المناسبة في فندق قصر البستان حيث تعقد القبة وقام فيه القادة الخليجيون بتكريم أوسمة لعشر شخصيات من كل من الدول الست.

وشمل التكريم شخصيات أسهمت بعبائها في المجالات العلمية والفكرية والأدبية والتاريخية والإسلامية والرياضية والطبية.

وكانت بداية التكريم ببناء على اقتراح تقدم به السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان بمناسبة انعقاد القبة العاشرة.

ومن بين الشخصيات التي تم تكريمها من سلطنة عمان رجل ألعاب القوى العالمي محمد المالكي. كما كانت السيدة الوحيدة التي كُرمت في هذه المناسبة الشاعرة العمانية بنت خاطر الفارسي. وشمل التكريم أيضاً سعيد الناجري رجل سباق السيارات من قطر وعبدان الطلياني من الإمارات في كرة القدم والشيخ فهد الاحمد الجابر رئيس اللجنة الأولمبية الكويتية والدكتور صالح احمد بن ناصر وكيل الرئيس العام لرعاية الشباب بالسعودية.

وأعرب عدد من الشخصيات الكويتية التي تم تكريمهم أمس عن الاعتزاز والفخر لهذه التكريم والتقدير على المستوى الكويتي والخليجي واكدوا ان هذه المبادرة الجديدة ستكون حافزاً على العطاء النقي في كافة المجالات الخيرة.

ودعوا ان التكريم يحمل معنى مميّزاً للأشخاص المكرمين ولدورهم ويقدم بعداً إنسانياً يحفز على استمرار العطاء بما يمثل دوةً للأجيال المقبلة في مجالات الخير والادب والعقيدة والفن وغيرها.

وقال محافظ العاصمة الشيخ جابر عبدالله الجابر الصباح الذي يمثل والده في هذه المناسبة ان مبادرة التكريم لمفئة كريمة من مجلس التعاون لأشخاص ادوا خدمات جليلة لأوطانهم ولأممتهم مما يستحق دون شك على سعة دولهم ويعزّز من مكانتها بين دول المنطقة.

وأضاف ان هذا التكريم يحمل معاني كبرى لهؤلاء الأشخاص الذين يمكن اعتبارهم قدوةً للأجيال المقبلة للقيام بخدمات جليلة ومميزة لصالح أوطانهم.

أما الدكتور صالح محمد العجيري فقد عبر عن امتنانه لتكريمه على مستوى الكويت ومجلس التعاون وقال انه يشعر باعتزاز وفخر لتكريمه حضرة صاحب السمو أمير البلاد والحكومة والشعب الكويتي الخاصة والعامه منبه له.

وقال لقد سعدت باختياري بالتكريم على مستوى المجلس في هذه المناسبة والتظاهرة القيمة ومسال الله ان يزيد من هذا العطاء الذي سيكون فخراً للأجيال المقبلة. وعبر عن الؤء والتشكر الجزيل بهذه المناسبة كما تقدم بالشكر للعامل العماني والحكومة والشعب في عمان ولكل من حضر هذه التظاهرة الخيرة كما تشي التوفيق لأصحاب الجلالة والسمو قادة دول المجلس ولكل معطاء في درب الخير والعمل الجاد.

وبصورة أخرى الدكتور عبدالرحمن السعيط هذا التكريم نك من يعمل في ميدان العمل الخيري مثوعاً بأن هذا التكريم لا يخص شخصية فقط بل الكويت بأسرها.



• صاحب السمو الشيخ عيسى بن سلمان يشارك في تكريم أبناء البحرين امس.

## أجرى الحديث - نبيل فهمي

# مطلوب تطوير آليات العمل الخليجي المشترك لمواجهة التطورات العالمية الراهنة

هيثم بن طارق

الذي تعهده لدعم مسيرة التعاون؟

ان سلطة عمان تشعرك بكون دول المجلس بيان عليها حملاً ثقيلاً وإنها جزء من الكل وقد اعتك كل ما يساعد على اشراج القبة بكل المقامير انطلاقاً من السياسة الحكيمة التي أرساها قائد نهضة صاحب الجلالة السلطان وما وصفه به السياسة العمانية من حكمة وترق.

أما عن البشود التي سيتضمنها جدول الأعمال فإن هناك عادة جرت أن تناولها دول المجلس في جميع القمم وهي بحث نتائج القمم السابقة ومراجعة ما تم تحقيقه والمستجدات على الساحتين العربية والدولية وكذلك ما ترقعه اللجان الوزارية من اقتراحات لنقاشها أو اتفاقيتها لإبرامها.

في دور السلطة بدءاً من مساهمتها في إنشاء المجلس إلى الآن هو دور يقرره أخواننا في دول المجلس خير تقدير. وهذا نعتير واجباً وكذا ما تشعرك بأنه يتنبأ إشفاقنا في دول المجلس تجاه السلطة وتجاه المجلس.

أمل كبير

ما هو دور دول مجلس التعاون لتحقيق السلام المائت والشامل بين العراق وإيران؟ وما هو الدور الذي تلعبه سلطة عمان لدعم تلك الجهود؟

لا يمكن اغفال دور دول المجلس في الجهود المبذولة لتحقيق السلام العادل والمنطقية بما يحفظ حقوق البلدين الجارين ويسهم في إحلال السلام ولكن دول المنطقة لا تزال يحومها الأسفل الكبير في تكليل جهود الأمين العام للأمم المتحدة بالنجاح وفق القرار ٥٩٨.

ما أهمية الزيارة التي قام بها جلالة السلطان قابوس لدولة الإمارات وماذا حققت من نتائج؟ وما هو تقييمكم للعلاقات بين سلطنة عمان وأوروبا منذ تولى جلالتهم مقاليد



دولة الإمارات. ان زيارة صاحب الجلالة السلطان قابوس لدولة الإمارات العربية المتحدة الشقيقة هي تتويج للعلاقات الحميمة بين الزعيمين والشعبين وكما تعلمون درج الزعمان على اللقاءات المستمرة للتشاور والتنسيق في لوائف بما يخدم المصلحة والقضايا العربية والدولية وهي ستة حميدة أرساها الزعمان وباركها الشعبان الشقيقان.

ان العلاقات بين الشقيقتين يتعدى حدود التعبير عنها بضع كلمات او جمل ولكن ما استطع ان اقولها بأنها مشيرة ومثال يحتذى به للعلاقات بين الدول العربية لتعريبها ككل عروباً وليس فقط الأخوة والتفاهم والتعاون.

والسنتين والمضي للشرق هذه أهم العوامل والقواها للتكامل على التمايز في تلك العلاقة.

كرم واصالة

ما هو تعليقكم على الاستقبال الرسمي والشعبي الذي قوبل به جلالة السلطان قابوس خلال زيارته؟ ان من قبيل الانصاف القول بأن مظاهر الاستقبال الرسمي والشعبي لصاحب الجلالة لم يفلحنا ما عهدناه من صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان وأخواته أعضاء المجلس الاتحادي الأعلى والذين نعلم تقديرهم وحجم المسئولية وزعيمهم والتي تتجس من أصالتهم وكبرهم والحرى السوفيتية بين الزعيمين والشعبين والتي كما رأينا ووليم مظهر من مظاهرها تلك الزيارة.

الوقت

ماذا تقولون للقاء وللشعب العماني بعد ١٩ عاماً من المسيرة؟ القول للقاء صاحب الجلالة السلطان قابوس وعبدت فأوفيت وعلمتاً ان التقدم والرفي هو رئيس الماضي وجوه الحاضر وأقول للشعب العماني الابي بيت السنداء وقسرت العطفه وجيت العزة والاباء.

عطاء متروق

ماذا حققت مسيرة السياسة الخارجية من إنجازات وماذا حققت من نجاحات؟ حقيقة لا بد من ذكرها ان صاحب الجلالة السلطان قابوس رسم للسلطنة سياسة حكمية ببقوة الشاغب وعطائه للتفاني وطموحه لللاحق.

ما اكسب السياسة العمانية ولله الحمد ميزاناً اشتهرت بها من التروي والاقام في اتخاذ القرارات المصيرية ولا تزال تلك الاسس تعطي ثمارها يوماً بعد يوم ولكل حبيب حديث وهو ما استطاعت السياسة العمانية ان تطبقه حدث وهو شيء تفخر به ولله الحمد ويأبونه سائرون عليه ما فيه مصلحة شاملة لمصره قضائنا لمصرية وكمساهمة منا في الأمن والاستقرار العائدين.

صفقات مميزة

ما هي مبادئ وأسس السياسة الخارجية العمانية؟ ان الاسس التي أرساها قائد نهضة عمان منذ اليوم الأول لتسلمه مقاليد الحكم هي عدم التدخل في الشؤون الداخلية للغير واحترام حقوق السيادة والحياد الإيجابي وعدم الانحياز والسير كعولة خاضية في طريق دول العالم الثالث كذلك فإن الحكمة والتروي هما صفات مميزة للسياسة العمانية وهي تعمس وفق تلك التوجهات والحد لله على ما وصلنا إليه وما جنيته من تلك السياسة الحكيمة.

الحكم. ما هي أهمية ومغزى تلك الجولة ولماذا تمت هذا العام بالذات؟ وما هي أهم نتائجها.

الحقيقة ان مكانة السلطنة في الاسرة الدولية بدأت في البروز بفضل السياسة الحكيمة لصاحب الجلالة السلطان والتي أصبحت موضع إشادة وقبول على المستوى الاقليمي والعربي والدولي ومن واقع تلك المكانة لجلالته كانت المعطيات والمستجدات على الساحة الدولية تفرض حملها على جلالتهم فهو نتاج عن لتسجيدات الجديدة عن الساحة الدولية وهو ما يمكن رؤيته بوضوح خلال هذا العام ومكن يشهد العالمن من متغيرات ومعطيات.

ان المصالح المشتركة بين الدول تفرض عليها التشاور واللجوء إلى لغة الحوار والتفاهم وصولاً إلى الأهداف المنشودة وان زيارات صاحب الجلالة تلك نصب في خاتمة الجهود التي بذلها الدول العربية لتفهم أكبر لقضايانا المصرية وتحمل مسؤوليتها تجاه تلك القضايا وهو ما يتطلب ضرورة تكثيف اللقاءات بين الزعماء والمسؤولين بشرح وجهات النظر واتقاء الأطراف الأخرى بصديق عدالة مطالبنا ونصرة قضائنا لما في ذلك من مساهمة في اقرار السلام العادل والدائم لكافة دول العالم وفق ميثاق الأمم المتحدة والإعراف والقوانين الدولية.

تشارون مستمر

ما أهمية الزيارة التي قام بها جلالة السلطان قابوس لدولة الإمارات وماذا حققت من نتائج؟ وما هو تقييمكم للعلاقات بين سلطنة عمان وأوروبا منذ تولى جلالتهم مقاليد

مصالح متشابهة

قام جلالة السلطان قابوس بن سعيد خلال هذا العام بأطول جولة أوروبية منذ تولى جلالتهم مقاليد

تشارون مستمر

ما أهمية الزيارة التي قام بها جلالة السلطان قابوس لدولة الإمارات وماذا حققت من نتائج؟ وما هو تقييمكم للعلاقات بين سلطنة عمان وأوروبا منذ تولى جلالتهم مقاليد

مصالح متشابهة

قام جلالة السلطان قابوس بن سعيد خلال هذا العام بأطول جولة أوروبية منذ تولى جلالتهم مقاليد

تشارون مستمر

ما أهمية الزيارة التي قام بها جلالة السلطان قابوس لدولة الإمارات وماذا حققت من نتائج؟ وما هو تقييمكم للعلاقات بين سلطنة عمان وأوروبا منذ تولى جلالتهم مقاليد

مصالح متشابهة

قام جلالة السلطان قابوس بن سعيد خلال هذا العام بأطول جولة أوروبية منذ تولى جلالتهم مقاليد

تشارون مستمر

ما أهمية الزيارة التي قام بها جلالة السلطان قابوس لدولة الإمارات وماذا حققت من نتائج؟ وما هو تقييمكم للعلاقات بين سلطنة عمان وأوروبا منذ تولى جلالتهم مقاليد

مصالح متشابهة

قام جلالة السلطان قابوس بن سعيد خلال هذا العام بأطول جولة أوروبية منذ تولى جلالتهم مقاليد

تشارون مستمر

ما أهمية الزيارة التي قام بها جلالة السلطان قابوس لدولة الإمارات وماذا حققت من نتائج؟ وما هو تقييمكم للعلاقات بين سلطنة عمان وأوروبا منذ تولى جلالتهم مقاليد

مصالح متشابهة

قام جلالة السلطان قابوس بن سعيد خلال هذا العام بأطول جولة أوروبية منذ تولى جلالتهم مقاليد



• جانب من الحضور في حفل التكريم.



التعاون الخليجي

# اجتماعات ثنائية على هامش القمة رئيس الدولة يواصل مشاوراته مع قادة التعاون زايند يزور جابور وخليفة في مقر اقامتهما



صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لدى زيارته لسمو الشيخ جابر بن راشد آل مكتوم ومعايير راشد عبيد الله بن زايد آل نهيان في مقر اقامتهما



صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لدى زيارته لسمو الشيخ جابر بن راشد آل مكتوم ومعايير راشد عبيد الله بن زايد آل نهيان في مقر اقامتهما



صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لدى زيارته لسمو الشيخ جابر بن راشد آل مكتوم ومعايير راشد عبيد الله بن زايد آل نهيان في مقر اقامتهما

عقد الزعماء الخليجيون اجتماعات ثنائية صباح امس على هامش القمة العاشرة لمجلس التعاون الخليجي لتبادل الآراء حول القضايا المطروحة على جدول اعمال المؤتمريين.

واصل صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة امس واليوم الثاني على التوالي مشاوراته ولقاءاته الجانبيه التي يجريها سموه مع اخوانه اصحاب الجلالة والسمو قادة دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والتي تستهدف التنسيق والتشاور حول القضايا التي تحتل الاولوية لدعم مسيرة التنمية والتقدم في المنطقة.

فقد قام صاحب السمو رئيس الدولة في الساعة العاشرة من صباح امس بزيارة اخيه الشيخ جابر الاحمد الصباح امير دولة الكويت في مقر اقامته بفندق قصر البستان.

كما قام صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بزيارة اخيه الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني امير دولة قطر بفندق اقامته بفندق قصر البستان.

وحضر اللقاءين مع دولة الامارات سمو الشيخ حمدان بن راشد للتكريم وزير المالية والصناعة ومعايير الشيخ سرور بن محمد آل نهيان رئيس ديوان الرئاسة ومعايير احمد خليفة السويدي ممثل صاحب السمو رئيس الدولة ومعايير الدكتور ممتنع سعيد العتيبي وزير البترول والثروة المعدنية ومعايير راشد عبد الله وزير الدولة للشؤون الخارجية ومعايير اللواء حمودة بن علي وزير الدولة للشؤون الداخلية وخميس بن علي الرميثي مدير مكتب صاحب السمو رئيس الدولة واللواء الركن محمد بنديي والرفقة واعضاء وفدي الكويت وفدي قطر.

وعلى صعيد آخر اجتمع امير دولة البحرين سمو الشيخ عيسى بن سلمان آل

كما تم خلال الاجتماع التطرق الى آخر المستجدات على الساحتين الخليجية والعربية اضافة الى القضايا التي تهم البحرين والمملكة.

وقد استقبل صاحب السمو رئيس الدولة امير دولة الكويت الذي يستضيف القمة اجتماعيين منفصلين مع امري قطر والبحرين في اطار اللقاءات الثنائية والمشاورات بين رؤساء الوفود قبل بدء الجلسة الثالثة للقمة الخليجية.

اجتمع امير دولة البحرين سمو الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة في مسقط صباح امس مع امير دولة قطر سمو الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني.

ويأتي هذا الاجتماع في اطار اللقاءات والمشاورات التي يبادها امير دولة البحرين مع اخوانه قادة دول مجلس التعاون لتبادل وجهات النظر حول القضايا المطروحة على القمة الخليجية العاشرة.

كما تم خلال الاجتماع استعراض العلاقات الاخوية بين البلدين الشقيقين والتطورات الراهنة في المنطقة اضافة الى القضايا ذات الاهتمام المشترك.

وحضر الاجتماع الوفدان المرافقان لسمو امري دولة البحرين ودولة الكويت سالم مرهون ومدير اذاعة صلالة ومشراف للرؤس الاعلامي والصحافي لمؤتمر القمة العاشرة حمد العري للسلام في سموه بمناسبة زيارته للسلسلة.

وحضر القابلة الوفد المرافق لسمو امير دولة البحرين.

كما استقبل جلاله السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان صباح امس امير دولة قطر الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني وفي خلال القابلة عرض الموضوعات المدرجة على جدول اعمال القمة والامور ذات الاهتمام المشترك بين البلدين.

وحضر القابلة اعضاء الوفدين المرافقين لهما.

كما اجتمع امير دولة البحرين سمو الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة صباح امس مع امير دولة الكويت سمو الشيخ جابر الاحمد الصباح.

وتم خلال الاجتماع تبادل الآراء حول القضايا المطروحة على قمة مسقط اضافة الى المستجدات على الساحتين الخليجية والعربية والعلاقات الاخوية بين البلدين الشقيقين.

وحضر الاجتماع الوفدان المرافقان لسمو امري دولة البحرين ودولة الكويت واستقبل امير دولة البحرين صباح امس مدير عام وكالة الأنباء العمانية محمد سالم مرهون ومدير اذاعة صلالة ومشراف للرؤس الاعلامي والصحافي لمؤتمر القمة العاشرة حمد العري للسلام في سموه بمناسبة زيارته للسلسلة.

وحضر القابلة الوفد المرافق لسمو امير دولة البحرين.

## جلسة العمل الثالثة لقمة مسقط تفقد اليوم بحث التعاون الاقتصادي والعسكري والأمني



جلسة المناقشات

تفقد قادة دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية جلسة عملهم الثالثة في مسقط صباح اليوم الأربعاء برئاسة سلطان عمان جلاله السلطان قابوس بن سعيد.

وقال وزير الدولة للشؤون الخارجية العماني يوسف بن علوي بن عبدالله في تصريحات صحفية امس ان قادة دول المجلس سيبحثون خلال جلستهم الثالثة جوانب التعاون الاقتصادي والعسكري والأمني لدول المجلس.

وكان قادة دول مجلس التعاون قد انهوا في وقت سابق مساء امس اعمال جلستهم الثانية وتركزت حول قضايا اساسية في الجانب السياسي.

وكان قادة دول مجلس التعاون الخليجي قد استهلوا مساء امس اليوم الثاني على التوالي فترتهم التي يبادوا خلالها قبل الماضية بتدريس عدد من الموضوعات المدرجة على جدول الاعمال والمتعلقة بالجوانب السياسية.

وناقش قادة الاسارات والكويت

سجلت قائمة التكرير عشر شخصيات من دولة الكويت هي:

الشيخ عبيد الله الجابر - وهو من مواليد عام ١٩١١ وترأس الثاني الاممي عام ١٩٦١ وتولى رئاسة المحاكم عام ١٩٦٩ في عهد المغفور له الشيخ احمد الجابر بالاضافة الى تفرغه للشعر وتوليه مسؤولية شركة الاسارات منذ تم تولي رئاسة البلدية عام ١٩٦٩ وعمل على تأسيس نادي الانماء عام ١٩٦٩.

كما ترأس مجلس ادارة الوفاق عام ١٩٤٩ وشركة الكهرباء عام ١٩٥٢ وساهم في تأسيس ادارة الصحة وتولى رئاسة المعارف والوقاف والاشغال في الكويت عام ١٩٦١ حيث تسلم وزارة التربية ثم عين وزيراً للتجارة والصناعة عام ١٩٦٥.

وعين الشيخ عبيد الله الجابر في عام ١٩٧١ مستشاراً خاصاً لاصحاب السمو امير البلاد بدرجة وزير ومماثل يشغل هذا المنصب.

١٩٥٤ ورئيس جمعية الهلال الأحمر الكويتي منذ ١٩٦٥ وحتى الآن.

كما تقلد المنصب عدة مناصب عربية واولية منها رئاسة اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية ١٥ - ١٩٦٨ ومجلس ادارة بنك فربان الدولي في باريس منذ ١٩٨٢ وحتى الآن ومجلس الادارة للبحرين الاوروبي في بروكسل منذ ١٩٧٢ وحتى الآن ايضا.

وقد اعيد انتخابه في ١٩٨٧ لرئاسة مجلس ادارة شركة العربية للاستثمارات المالية مشاهير.

الشيخ يوسف بن عيسى القناعي: سعي الى تأسيس اول مدرسة نظامية بالكويت وهي المدرسة المباركية وتطوع للعمل فيها تاراً ومبرساً وساهم في افتتاح المكتبة الاممية وارسال اول بعثة طلابية الى العراق عام ١٩٦٢ وفي انشاء المدرسة الاحمدية عام ١٩٦٢.

وساهم في انشاء اول مجلس من الاسان للنفط في شؤون الكويت وعمل فيه نائباً للرئيس حمد عبيد الله الجابر كما عمل قاضياً بمحكمة الكويت لفترة طويلة من الزمن.

وقد رجع الى الكويت عام ١٩٧٣ بعد تاريخ طويل حافل بالانجازات لصالح الكويت ونهولها.

هو عيسى الجبري:

تقلد عدة مناصب دبلوماسية ووزارية منها وزارة الاسان والشؤون الاجتماعية كما يقترن من رواد الحركة الثقافية والفنية والفنية في الكويت وشغل ادارة الشؤون الاجتماعية والعمل عام ١٩٥١ وساهم في انشاء مركز الفنون الاجتماعية وهو خريج المعهد العالي للتعليم في الكويت بمرحلة البكالوريا.

الدكتور عبيد الله بن عيسى السعدي:

هو ركني وعامل في المجال الفكري عبر لجنة مطبوعات ومطابع وقد قام بعدة رحلات وجولات اسبانية في قلب الفكرة الاربعة وساهم في تنفيذ عدة مشاريع تعليمية وصحية واسبانية.

## قادة التعاون يبحثون اليوم العلاقات مع السوق الأوروبية

يسادق زعماء دول مجلس التعاون الخليجي على مجموعة من المشاريع التي ينفذونها للتقريب الاقتصادي الذي اعده الوزراء لتعظيم بقاء القضايا.

وفي ثانياً جالستين استقبلان اليوم الزعماء فيما تكونان اتم جلسات المؤتمر بضع الفادة الخليجيون تصوراتهم حول قضية جدلية ستحدد طبيعة العلاقات الاقتصادية بين المجلس والسوق الأوروبية التي ينتظر قانديا قرارات القمة الخليجية لتي يباينها خطتهم لمشركة لتعاون اقتصادي وتجاري واسع مع الكتلة الخليجية.

ويبلغ حجم التبادل التجاري بين التكتلين حوالي ١٥ بليون دولار سنوياً وفق احدي التقديرات التي تزيده صادرات الدول الأوروبية الى دول الخليج عن صادرات الخليج التي في معظمها منتجات بترولية الى دول السوق الأوروبية.

وتقرر هذه الزيادة في التبادل التجاري بين الجانبين بحلول خمسة بلايين دولار في العام.

ويذكر تراجع قيمة الصادرات الخليجية الى السوق الأوروبية الى انخفاض اسعار النفط في الاعوام القليلة الماضية وارتفاع ضرائب الدول الأوروبية التي تراوح حالياً بين ١٢ الى ١٥ بالمائة وتعرض في المنتجات الخليجية اضافة الى تباين بعض دول الخليج فيما يتعلق بالنزعة الجمركية التي تفرض على الصادرات الأوروبية.

وحول هذا الموضوع ذكر وزير التجارة والصناعة العماني سالم بن عبدالله الغرافي في تصريح صحفية خارية نشره هذا اليوم ان سلطنة عمان تترى انه من الضروري اتراح في توحيد النزعة الجمركية التي تراوح ما بين ١٠ الى ٢٠ بالمائة في دول الخليج.

وقال ان السلطة تفرض نزعة جمركية فخرها خمسة بالمائة وهي تزيد بيرة قليل من الحد الذي تنص عليه قرارات المجلس وهي اربعة بالمائة.

ومن المواضيع الاخرى المتروكة ان يصادق عليها الزعماء من مشروع بخصوص براءات الاختراع واخر بخصوص سبل تسجيع المنتجات الوطنية الخليجية وسهول تداولها بين دول المجلس.



صاحب السمو رئيس الدولة وصاحب السمو امير الكويت وسمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم

التعاون الخليجي

تصدر بمناسبة

انعقاد القمة العاشرة لقادة

دول الخليج العربية

إشراف: محمد الحارثي

بشارة:

خطاب قابوس

حدد المسار

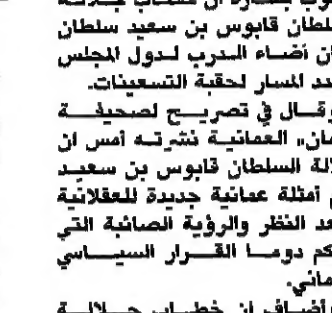
لحقبة

التسعينات

أكد الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية عبد الله يعقوب بشارة ان خطاب جلاله السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان اضاء السرب لدول المجلس وحدد المسار لحقبة التسعينات.

وقال في تصريح صحفية «عمان، العمانيون ننشره امس ان جلاله السلطان قابوس بن سعيد قدم أمثلة عمانية جديدة للعلاقات بين دول الخليج العربية والتي تحكم دوماً القرار السياسي العمانى.

واضاف ان خطاب جلاله



السلطان قابوس

وخطه عمل شاملة للتحج الخليجي المستقبلي ولأسلوب تعامله مع قضايانا الخليجية والعربية والدولية.

وتحدث بشارة عن تكريم جلاله السلطان قابوس استين من كفاءات الخليج وقال انه تكريم لالانسان ولندول المجلس التي سيلم دورها الواطن.

طريق المؤيد:

الاعلام العماني

خير واجهة

للساطنة

أكد وزير الاعلام بدولة البحرين طارق عبد الرحمن المؤيد ان الاعلام العماني هو جزء من السياسة الحكمة لجلالة السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان التي ينتهجها جلالته والهادفة الى بناء المواطن العماني وكل مقومات الدولة الحديثة.

وقال المؤيد في تصريحات صحفية امس ان الاعلام العماني هو خير واجهة لهذه الدولة الفتية والسياسة الحكمة لجلالة السلطان قابوس التي هي سياسة خليجية وعربية صميمية تهدف الى بناء المجتمع الخليجي الواحد وتهدف الى رفعة المواطن العماني الذي نعتز به ونعتز بالذلة وبوطنيتهم.

واشار الى ان اهتمام جلاله السلطان قابوس بصفة خاصة بالاعلام يعكس مدى التطور الذي وصلت اليه سلطنة عمان.

وأعرب المؤيد عن سروره لرؤية مواطنين عمانيين قانمين على جهاز اعلام.

وقال ان وجود أبناء عمان في مقمة طلائع الاعلام هو بشارة خير لهذه الدولة الفتية.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.

الامين العام يشيد

بتكريم أبناء الخليج

مسقط - و.ا.م:

وقال امين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية بالميادرة الكريمة لقادة دول مجلس التعاون بتكريم نخبة من أبناء المجلس الذين اسهموا باعمال مميزة في خدمة اوطانهم وامتهم.

وقال في تصريحات صحفية عقب الافتتاح بهذه المكرمة الطيبة الخيرة التي تتم في اطار القمة العاشرة وتحت رعاية اصحاب الجلالة والسمو قادة المجلس وفي ربوع مسقط عاصمة رئاسة هذه الدورة.







الامارات

## راشد عبدالله يتأخر وفد الامارات لمؤتمر الصوار المصري الاوروبي الجمعة المقبل

ابوظبي - و. ا. م. يرأس معالي راشد عبدالله وزير الدولة للشؤون الخارجية وفد دولة الامارات الى مؤتمر الحوار العربي الاوروبي الذي سيعقد في باريس يوم الجمعة المقبل.

ومن المقرر ان يتوجه معاليه من مسقط الى باريس غدا الخميس في اعقاب اختتام القمة العاشرة لقادة اقطار مجلس التعاون لدول الخليج العربية المنعقدة في العاصمة العمانية حاليًا.

ويتضمن جدول اعمال المؤتمر بحث القضايا السياسية التي تهم الجانبين وفي مقدمتها سبل حل القضية الفلسطينية من خلال عقد مؤتمر دولي للسلام في الشرق الاوسط والدور الذي يمكن ان تقوم به الدول الاوروبية من اجل اقرار السلام في المنطقة وكذلك سبل حل الازمة اللبنانية من خلال دعم الشرعية وجهود اللجنة الثلاثية العربية وتطورات المفاوضات العراقية العراقية وسبل اطلاق السلام الدائم في منطقة الخليج.

ويتضمن جدول الاعمال كذلك بحث التعاون العربي الاوروبي في المجالات الاقتصادية والثقافية والاجتماعية ومنها اعداد ميثاق عربي اوروبي لحماية الاستثمارات وتنظيم ندوة لدراسة دور البنوك والمصارف والتأمين في تنمية وتطوير الاقتصاد العربي.

ويشارك في وفد الامارات معاليه وزير الخارجية محمد جاسم السويدي وعضو الوفد المرافق معالي راشد عبدالله الذي يضم السفير يعقوب الكندي مدير ادارة الشؤون الاقتصادية بوزارة الخارجية ومحمد جاسم سحمان سفير دولة الامارات لدى تونس ومندوبها الدائم لدى الجامعة العربية وعلي مبارك المنصور سفير دولة الامارات لدى فرنسا وعبد الرحمن التملان مدير ادارة الشؤون العربية بالوزارة ونجم الدين حمودي السفير بديوان الوزارة.

## ندوة بواسطة الاقمار الصناعية من امراض السكر والضغط

ابوظبي - «البيان»: تقام مساء اليوم ندوة طبية حول امراض السكر والضغط والصماء عبر الاقمار الصناعية مباشرة وبين المركز الاعلامي في السفارة الاميركي لدى الدولة وجامعة جورج تاون في امريكا.

ويشارك في الندوة عدد من الاطباء بالوزارة هم الدكتور ناصر رئيس قسم الامراض الباطنية في مستشفى الجزيرة والدكتور علي باكر استشاري امراض الغدد وعدد من الاستشاريين الاطباء من دولة البحرين والمملكة العربية السعودية.

وسيلقي مع الاطباء المتكلمين من الجانب الاخر داخل جامعة جورج تاون الدكتور ريتشارد ديسمان رئيس امراض الغدد والدكتور محمد علي جاني رئيس قسم نقل الاعضاء والجراحة العامة واستشاري امراض السكر في جامعة جورج تاون.

## وفد الشرطة المصرية يزور مدينة الخدمات الانسانية بالشارقة

الشارقة - و. ا. م. قام اللواء الدكتور محمد نيازي حاتته مساعد وزير الداخلية ومدير الامن العام الاسبق بجمهورية مصر العربية واللواء مصطفى رفعت مساعد وزير الداخلية الاسبق صباح امس بزيارة مدينة الشارقة للخدمات الانسانية تقفوا خلالها في محمد القاسمي عضو المجلس الاعلى حاكم الشارقة للمدينة ولخلفه جوائز العمل الانساني على الصعيدين المحلي والعربي.

كما زار الوفد السوق الخري السادس الذي يقام بمقر المدينة حاليا ويشتمل على الملابس النسائية والاطفال والادوات المنزلية والكهربائية والالكترونية والاعمال اليدوية والادوية والزيوت وغيرها.

## النشاط الرسمي

احمد بن خامد يستقبل السفير التركي



ابوظبي - و. ا. م. استقبل معالي الشيخ احمد بن خامد وزير الاعلام والثقافة مكتبه صباح امس امين اركان ايجي السفير التركي لدى الدولة.

وتم خلال اللقاء بحث سبل التعاون الاعلامي المشترك بين دولة الامارات وتركيا وتطوير التبادل الثقافي بين البلدين.

كما تم مناقشة وضع الترتيبات اللازمة لاقامة نشاط ثقافي تركي بالدولة في بداية شهر مارس المقبل وذلك لتعريف شعب دولة الامارات العربية المتحدة بتركيا.

## مدير عام شرطة ابوظبي يستقبل وزير الشؤون الاجتماعية المصري الاسبق

ابوظبي - و. ا. م. استقبل المدير عام شرطة ابوظبي محمد سعيد مدير عام الشرطة ابوظبي صباح امس الدكتور محمد خليفة وزير الشؤون الاجتماعية الاسبق بجمهورية مصر العربية وعضو مجلس ادارة المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية ورئيسه السابق والذي يقوم حاليا بزيارة للدولة للمشاركة في الاحتفال بيوم الشرطة للفرقة.

وقد رحب مدير عام الشرطة في ابوظبي بالضيف الذي يتضمن برنامج زيارته الفلم عن من الحاضرات حول محاضرات الجريمة ومستقبلها حيث تلقى محاضرة في اليوم بالشارقة في اطار الاحتفال بيوم الشرطة. وادع المدير عام سعيد خلال اللقاء حرم دولة الامارات على اتخاذ جميع الاحتياطات والاستعدادات الفنية لمواجهة وحماية المجتمع منها بما في ذلك تطوير جهاز الشرطة وتزويده بالامكانيات المتقدمة.

وقام الدكتور احمد محمد خليفة بزيارة للمختبر الجنائي امس ومعهد العلوم الجنائية بالادارة العامة للشرطة بامبوظبي حيث اطلع على الاجهزة للتطوير التي يضمها المختبر الجنائي للتحقق من الجرائم بالوسائل العلمية وعلى برنامج معهد العلوم الجنائية الخاص بتنظيم الدورات التدريبية لاعاد الكوادر المتخصصة في مجال مكافحة الجريمة والكشف عنها. وقد اعرب الدكتور خليفة عن زيارته في امسية بالديجيتال الحديثة التي يضمها المختبر الجنائي وقال انه يتفوق على عشرات المختبرات في الدول المتقدمة ما يضعه من اجرة لكشف الجريمة وخبره متخصص في معالجة المروء الجنائية. كما اشد بالقدرة التي حققه جهاز الشرطة وقال ان كفاءة الشرطة ومضى تطور الاساليب التي تستخدمها لكشف عن الجريمة هو اساس في مواجهة الجريمة التي تزيد خطورتها في المجتمع للتعلم.

واشاد ان الامن الذي تقدم به دولة الامارات العربية المتحدة هو ان جدير بالمحافظة عليه حتى يكون اساسا لحماية اجازات النهضة الشاملة التي حققتها الدولة.

## اجتماعات بالخارجية مع عدد من ممثلي الدول

ابوظبي - و. ا. م. اجتمع السفير عبيد سالم الزعابي مدير ادارة المراسم بوزارة الخارجية ظهر امس مع كل من عبدالله العبيد القائم بالاعمال السعودي بالنيابة لدى الدولة ونيلس اولوف جود مثنيسن القائم بالاعمال السويدي بالنيابة لدى الدولة والدكتور انريكو دي مايو السفير الايطالي لدى الدولة.

وتم خلال هذه الاجتماعات بحث الامور المراسمية التي تهم دولة الامارات والدول الثلاث.

ومن جهة اخرى بحث السفير مرويش المنصور مدير الادارة الفصيلة بالوزارة مع القائم بالاعمال السويدي بالنيابة لدى الدولة الامور الفصيلة التي تهم دولة الامارات والسويد.

## اختيار ١٠ استشاريين لمهمة تصميم خزان مياه صرف بدبي

دبي - «البيان»: تنقبا لتوجيهات صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد المكتوم نائب رئيس مجلس الوزراء ولي عهد دبي باشارة خزان مياه ذي سعة كبيرة انتهت اللجنة الفنية المكلفة بتقييم مؤشرات الاستشاريين الذين تقدموا للتصميم والاشرف على انشاء خزان مياه سعة ١٢٠ مليون جالون بمنطقة مشرف بدبي.

وصرح بذلك عيسى عبدالله بوحميد مدير عام دائرة مياه دبي واقاد بانه قد وقع الاختيار على ١٠ استشاريين من اصل ٣٦ استشاريا تقدموا للتصميم لهذا المشروع. وازداد مدير عام دائرة مياه دبي ان الدائرة تقوم حاليا بتخصيص شروط المسابقة التي سيتم تسليمها للاستشاريين العشر في وقت انتاجها من محطة التحلية بالمرز وتوسعات وحدات التحلية القائمة حاليا.

## بلدية دبي تنتهي من انشاء شبكات ري جديدة خلال العام الجديد

دبي - «البيان»: وافق فاسم سلطان مدير بلدية دبي بالنيابة على اقتراح قسم الزراعة بازالة الطبقة السطحية المغطاة الواقعة امام منزل القرمود وحتى تقاطع عود ميهاء مع القرمود بعمق متر وربع تربة جديدة. ورفع مستوى التربة عن المستوى السابق.

جاء ذلك في الاجتماع الاخير للجنة الدائمة لتطوير وتشجير مناطق دبي وزيادة الرقعة الخضراء بها. كما تم خلال الاجتماع مناقشة استكمال تحويل جميع الدورات الى الري الاوتوماتيكي حيث تنتهي البلدية خلال شهرين تقريبا من استكمال جميع دورات بيرة بنسبة ١٠٠٪. اما منطقة بر دبي فانه يصعب تحويل بعض الدورات نظرا لوجود مشروعات الطرق. وتم كذلك استعراض العمل في انشاء شبكة الري في بعض الشوارع حيث تبين ان بعض الشوارع يصعب العمل بها حاليا بسبب اعمال وشروعات الطرق.

واوصى فاسم سلطان بمساعدة ادارة الطرق لضم مشروع الري ضمن المشروع الخاص بالطرق مؤكدا على سرعة اعداد شارع الخليل. وبالنسبة لمهمة صرف وعملية احوال اشجار الغراف محل اشجار القوي اوضح فاسم سلطان خلال الاجتماع انه تم توقيع العقد الخاص بتوصيل مياه الري كما طلب من قسم الزراعة عمل حصر لاعاد اشجار القوي الموجودة بالحديقة وكذلك ادارة التخطيط لاعاد الخرائط اللازمة وكذلك ادارة الجبازي لعمل خزان مياه لتوفير الاحتياجات المطلوبة.

## شرطة الشارقة تكرم الضباط المتقاعدين واصدقاء الشرطة

دبي - «البيان»: اقامت شرطة الشارقة امس الاول حفل تكريم الضباط المتقاعدين والقدامى. وذلك بمناسبة العيد الخامس ليوم الشرطة العربية في نادي الضباط وحضر الاحتفال الشيخ حميد بن محمد القاسمي مستشار سمو الحاكم. والشيخ فيصل بن خالد بن سلطان رئيس الحرس الاميري وعدد من قضاة الدول العربية ومندوب الدوائر المحلية.

وكان الوفد الاعلامي من كرتشي في طريق عودته الى بلاده بعد ان قام بافتتاح فرع للكلية في كرتشي.

وحلة توعية صحية لطبية وتعليمية الشارقة

الشارقة - «البيان»: اجتمع سالم القاسمي مدير منطقة الشارقة التعليمية امس مع الدكتور عبد الكريم الزعوي مدير منطقة الشارقة الطبية لمناقشة خطة التنسيق المشترك حول تنظيم حملة توعية صحي حول سلوكيات التعامل مع الفيروسات والاشتباه بالعدوى.

وتضمنت الحملة اعداد استبيان لتوزيعه على العاملين في العيادات والمستشفيات حول اهم المشكلات التي تصادفهم خلال مراجعة المرضى لهم.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً فَادْخُلِي فِي عِبَادِيٍّ وَادْخُلِي جَنَّةً .

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

تتقدّم

# فاطمة عاي السويدي وافوانها

بخالص العزاء والمواساة إلى أبناء عمتهم

الرائد

## علي محمد عاي الساسي

مدير إدارة الجنسية وسعادة الدكتور

### سعيد محمد عاي الساسي

سفير دولة الإمارات العربية المتحدة لدى المانيا الغربية

بوفاة المغفور له والدهما

# محمد عاي الساسي

سائلين الله العليّ القدير أن يتعمّد الفقيد بواسع رحمته ويدخله فسيح جناته ويلهم أهله وذويه الصبر والسلوان

إِنَّا لِلّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً فَادْخُلِي فِي عِبَادِيٍّ وَادْخُلِي جَنَّةً .

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

تتقدّم

# مؤسسة سهيلة احمد للتجارة العامة ومقاومات سهيلة احمد غانم

بخالص العزاء والمواساة إلى

سعادة الدكتور

## سعيد محمد عاي الساسي

سفير دولة الإمارات العربية المتحدة لدى المانيا الغربية

والرائد

### علي محمد عاي الساسي

مدير إدارة الجنسية وآلف الشامسي الكرام

بوفاة المغفور له والدهم

# محمد عاي الساسي

سائلين الله العليّ القدير أن يتعمّد الفقيد بواسع رحمته ويدخله فسيح جناته ويلهم أهله وذويه الصبر والسلوان

إِنَّا لِلّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ











خمسة أسباب رئيسية تدعوكم للاستعمال  
البريد العاجل الدولي البريد الممتاز

في جميع انحاء العالم  
خدمة تسليم سريعة للوثائق والطرود

سريعة ... فعالة ... غاية في  
التوفير

بأثر اليوم باستخدام البريد العاجل - البريد الممتاز، ان  
يقدم لكم ماكنتم بحاجة اليه - التسليم السريع عبر العالم  
لأزيد من المليونين يرجى الاتصال بالبريد الممتاز

دبي - هاتف: ٣٧٧١٨١، ٣٧١٢٤٣  
ابوظبي - هاتف: ٢١٣٥٣٦  
الشارقة - هاتف: ٥٤١٢٨١  
أو اقرب مكتب بريد

١- المستوى المتحضر والنامي  
في البريد العاجل الدولي - البريد الممتاز - عضو في خدمات  
البريد السريع عبر العالم، وتيسر لشركاء في الشركات الخاصة  
سفر - فائز الخدمة والامتيازات والامتيازات التي يفتح بها  
البريد العاجل الدولي - البريد الممتاز

٢- السرعة والتوفير  
في البريد العاجل الدولي - البريد الممتاز - يسر  
سفره في نفس الوقت حيث البريد هناك الجور أو اصلاحت  
في سبيلها

٣- الوثائق والطرود  
خدمات سريعة في البريد العاجل الدولي - البريد  
الممتاز - يستفيد من ذلك من الوثائق والطرود  
تتمتع بخصم

جميع الامتيازات الرئيسية بوساطة البريد العاجل الدولي - البريد  
الممتاز - من خلال خدمة البريد أو الخدمة والتأمين

٤- فوائد إضافية  
يقدم البريد العاجل الدولي - البريد الممتاز - تقديم الخدمات  
تأمينية إضافية من بين  
- خدمات تسليم وتسليم مجانية  
- التأمين على البريد  
- خدمة خاصة في شركات











## العرب يقبلون على العطور اكثر من غيرهم دبي تستقبل مختبر التجارب لسوق العطور اسعار العطور تتراوح بين ١٢٠ الى ٢٩٠ درهما



من الصعب ان تجد في العالم سوقا شبيها او مماثلا لسوق العطور ومستحضرات التجميل بدبي، فهدا السوق باتت بالجدد كل يوم، منها مامو نائع الصيت واخر يحمل اسما جديدا.

ويؤثر دبي خبر او خبرة تجميل بمعدل كل اسبوع مرة لافادة دورات تدريبية وحلقات تجميلية ومؤتمرات للتصريف بالمنتجات الجديدة التي تعرضها هذه الشركة او تلك.

لساناً بدبي .. سؤال يطرح على اصحاب ومعلمين هذه الشركات في كل مؤتمر صحافي .. يأتي الجواب وكأنه من فم واحد لان دبي تعتبر الساحة وحل التجارب لمنطقة الشرق الاوسط نظرا لموقعها الجغرافي والتسهيلات التجارية التي تقدمها الى جانب تعدد الجنسيات فيها فديبي المقياس الحقيقي لنجاح او فشل اي منتج.

ويؤكد احد القائمين على تسويق العطور بان الدراسات والاحصاءات التي قاموا بها تشير الى ان العرب هم اكثر استهلاكاً للعطور سواء كانوا سيدات ام رجال.

واضاف بانهم اكثر حياء لتجربة اي عطر جديد يطرح بالاسواق. وبفضل هذه التجربة اصبح لديهم القدرة على تقييم الجيد من الرديء. بغض النظر عن اسم الشركة المنتجة وماركة العطر. وللدليل على ذلك هناك انواع من العطور تطرح بالاسواق ويتم الاعلان عنها وخلال فترة وجيزة تختفي من السوق ولم يعد يسمع بها احد.

واشار المصدر ان سوق العطور شهد نموا كبيرا. ففي عام ١٩٨٧ بلغت قيمة واردات العطور ومستحضرات التجميل الى دبي حوالي ١٢٧ مليون درهم.

من الصعب ان تجد في العالم سوقا شبيها او مماثلا لسوق العطور ومستحضرات التجميل بدبي، فهدا السوق باتت بالجدد كل يوم، منها مامو نائع الصيت واخر يحمل اسما جديدا.

ويؤثر دبي خبر او خبرة تجميل بمعدل كل اسبوع مرة لافادة دورات تدريبية وحلقات تجميلية ومؤتمرات للتصريف بالمنتجات الجديدة التي تعرضها هذه الشركة او تلك.

لساناً بدبي .. سؤال يطرح على اصحاب ومعلمين هذه الشركات في كل مؤتمر صحافي .. يأتي الجواب وكأنه من فم واحد لان دبي تعتبر الساحة وحل التجارب لمنطقة الشرق الاوسط نظرا لموقعها الجغرافي والتسهيلات التجارية التي تقدمها الى جانب تعدد الجنسيات فيها فديبي المقياس الحقيقي لنجاح او فشل اي منتج.

ويؤكد احد القائمين على تسويق العطور بان الدراسات والاحصاءات التي قاموا بها تشير الى ان العرب هم اكثر استهلاكاً للعطور سواء كانوا سيدات ام رجال.

واضاف بانهم اكثر حياء لتجربة اي عطر جديد يطرح بالاسواق. وبفضل هذه التجربة اصبح لديهم القدرة على تقييم الجيد من الرديء. بغض النظر عن اسم الشركة المنتجة وماركة العطر. وللدليل على ذلك هناك انواع من العطور تطرح بالاسواق ويتم الاعلان عنها وخلال فترة وجيزة تختفي من السوق ولم يعد يسمع بها احد.

واشار المصدر ان سوق العطور شهد نموا كبيرا. ففي عام ١٩٨٧ بلغت قيمة واردات العطور ومستحضرات التجميل الى دبي حوالي ١٢٧ مليون درهم.

من الصعب ان تجد في العالم سوقا شبيها او مماثلا لسوق العطور ومستحضرات التجميل بدبي، فهدا السوق باتت بالجدد كل يوم، منها مامو نائع الصيت واخر يحمل اسما جديدا.

ويؤثر دبي خبر او خبرة تجميل بمعدل كل اسبوع مرة لافادة دورات تدريبية وحلقات تجميلية ومؤتمرات للتصريف بالمنتجات الجديدة التي تعرضها هذه الشركة او تلك.

لساناً بدبي .. سؤال يطرح على اصحاب ومعلمين هذه الشركات في كل مؤتمر صحافي .. يأتي الجواب وكأنه من فم واحد لان دبي تعتبر الساحة وحل التجارب لمنطقة الشرق الاوسط نظرا لموقعها الجغرافي والتسهيلات التجارية التي تقدمها الى جانب تعدد الجنسيات فيها فديبي المقياس الحقيقي لنجاح او فشل اي منتج.

ويؤكد احد القائمين على تسويق العطور بان الدراسات والاحصاءات التي قاموا بها تشير الى ان العرب هم اكثر استهلاكاً للعطور سواء كانوا سيدات ام رجال.

واضاف بانهم اكثر حياء لتجربة اي عطر جديد يطرح بالاسواق. وبفضل هذه التجربة اصبح لديهم القدرة على تقييم الجيد من الرديء. بغض النظر عن اسم الشركة المنتجة وماركة العطر. وللدليل على ذلك هناك انواع من العطور تطرح بالاسواق ويتم الاعلان عنها وخلال فترة وجيزة تختفي من السوق ولم يعد يسمع بها احد.

واشار المصدر ان سوق العطور شهد نموا كبيرا. ففي عام ١٩٨٧ بلغت قيمة واردات العطور ومستحضرات التجميل الى دبي حوالي ١٢٧ مليون درهم.

## واردات الامارات من الساعات ٢,٢٥ مليون ساعة سنويا توقع زيادة بنسبة ١٥% باسعار الساعات خلال العام المقبل

احمد خليل



سوق الساعات الأكثر رواجاً

بعد سوق الساعات بدبي من اكثر الاسواق نموا في حجم مبيعاته بالرغم من ان اسعار بعض ماركات الساعات المتوسطة السعر شهدت انخفاضا حادا باسعارها والبعض الاخر من نفس الفئة حافظ على قيمته نظرا للمنافسة الشديدة بين وكلاء هذه الساعات.

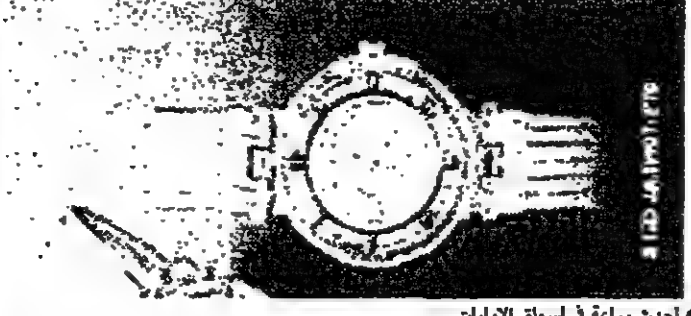
واشار مصدر خبير بسوق الساعات الى ان حجم واردات الامارات من مختلف انواع الساعات بلغ نحو ٢,٢٥ مليون ساعة سنويا. يعاد تصدير جزء كبير منها بالطريق المباشر او عن طريق الوافدين العاملين بالدولة، او عبر الاشخاص الذين يزورون دبي للسباحة.

واشار المصدر الى ان الامارات تعد ثاني اكبر سوق خليجي للساعات بعد السعودية. وأوضح ان الامارات والشرق الاوسط يصفى عامة تعد من اهم الاسواق العالمية لشركات الساعات اليابانية معززا لذلك الى انها من اكبر الاسواق استقرارا بالعالم، حيث حافظ الطلب فيها على معدلات نمو معتدلة بعكس بعض الاسواق الأوروبية التي يتذبذب فيها الطلب تبعا للاوضاع والمخاطر الاقتصادية.

واكد المصدر ان الشركات اليابانية استطاعت الحصول على حصة كبيرة في سوق الامارات الى جانب تمكنها من غزو اسواق العالم.

وعن الساعات المقلدة اعترف المصدر بانها كثيرة وتنافس سلاسل على الجميع لا يمكن حصرها وتضر بسمعة السوق للحل، ولكن يمكن تجاوز الوباء في مصيدة للفن او خلال الشراء من الوكيل المحلي او الموزعين المعتمدين.

وبالرغم من الاستقرار النسبي الذي شهدها العاملين السابقين في اسعار الساعات الا ان المصدر توقع



أحدث ساعة في اسواق الامارات

## مسابقة دليل المتسوقين رقم (١)

عزيزي القارئ ... هذه المسابقة التي امامك سهلة للغاية ... فما عليك الا معرفة ماركة الساعة المعلقة في برج الساعة بدبي ... علما بأنك ستجد في الكوبون الخاص بالمسابقة اسم ستة ماركات عالمية للساعات .. المطلوب ان تضع لتسعة سهم بجانب الجواب الصحيح.

سيجري سحب القرعة على اصحاب الاجوبة الصحيحة لاختيار ثلاثة فائزين يحصل كل منهم على ساعة يد تحمل اسم نفس الماركة في الاجابة الصحيحة.



\* يكتب على المظروف :  
مسابقة دليل المتسوقين رقم (١)  
ترسل القسائم الى ص.ب. ١٣٠١٤  
دبي.  
آخر موعد لاستلام : ١٩٨٩/١٢/٣٠

## كوبون مسابقة دليل المتسوقين رقم (١)

اختيار الجواب الصحيح

الاسم:	.....	ريموندويل	<input type="checkbox"/>
العمر:	.....	لونجين	<input type="checkbox"/>
الجنسية:	.....	سيكو	<input type="checkbox"/>
المدينة:	.....	فافرلوبا	<input type="checkbox"/>
العنوان:	.....	ستين	<input type="checkbox"/>
الهاتف:	.....	اوميجا	<input type="checkbox"/>

## وراء كل رجل عظيم: تزار



العطر الجديد من فان كليف و أربلس

TSAR de Van Cleef & Arpels Paris

eau de toilette 85% vol

المحلات الكبرى GRAND STORES

Van Cleef & Arpels Paris

## لك سيدتي .. لك سيدي ..

الآن ولأول مرة بالامارات

# داباو DABAO

**المستحضر الوحيد لوقف تساقط الشعر**  
**والمساعد الفعال لاعادة نموه من جديد**

لا .. تاثيرات جانبية  
لا .. هرمونات  
لا .. مركبات كيميائية

**مركب من الاعشاب الطبيعية فقط**

التجارب والابحاث الموسعة التي اجريت على مستحضر داباو ولعدة ٥ سنوات اثبتت النتائج التالية:

- ١- تثقيط حركة جريان الدم في فروة الرأس بنسبة ١٠٠٪
- ٢- توقف سقوط الشعر توقفاً كاملاً نتيجة لاستعمال مستحضر داباو بنسبة ٨٠ - ٩٠٪ من الحالات وبالتالي زيادة في كمية وحجم الشعر الطبيعي الموجود حيث يبدأ الشعر كثيفاً ويأخذ بالنمو طويلاً
- ٣- اعادة النشاط والحيوية الى بصليات الشعر التالفة والضعيفة
- ٤- لقد اثبتت التجارب على مستحضر داباو فعالية لدس الرجال والنساء دون ان يكون هناك زهو للشعر وظهوره في أماكن اخرى غير مرغوب فيه ولم تثبت التجارب أي مضاعفات سلبية

نسبة النجاح في استعمال مستحضر داباو تعتمد على عدة عوامل:

- \* حجم رقعة الصلع
- \* عمر

ان طول المدة الزمنية اللازمة للحصول على نتيجة داباو تختلف من شخص الى آخر تتراوح ما بين ٤ - ١٦ اسبوعاً معتمداً على العوامل السابقة بعد مرور اسبوعين الى اربعة اسابيع يلاحظ توقف سقوط الشعر تماماً. نسبة الوصول الى النتائج التجميلية المطلوبة تصل الى ٩٠٪

الوكيل العام في الامارات .. مؤسسة الشفار التجارية

الموزع الوحيد .. صيدلية الإيجيرا - شارع الضيافة - هاتف ٤٥٩٩٤١ ص.ب ١٥٩٦ دبي



## يمثل أشهر ماركات العطور ومستحضرات التجميل توقعات ايجابية لعام ١٩٩٠ في زيادة المبيعات



• بشير طهوب

يعد استوديو ومحلات السلام من أكبر المعارض المتخصصة ببيع وتسويق وتوزيع أشهر الماركات العالمية من عطور وساعات، وملبوسات، واكسسوارات، ومستحضرات تجميل، وعموم اصناف الهدايا ولم يقتصر عمل استوديو ومحلات السلام على اسواق الامارات، بل انطلقت من الدوحة حيث تأسست «السلام» عام ١٩٥٢ على يد عبدالسلام محمد ابوعيسى، ونمت وتطورت لتصبح اليوم إحدى أكبر الشركات المتعددة الجنسيات، والسابقة في الخليج بخدمة المستهلك ولعبت دورا كبيرا في تنشيط وتطوير الحركة التجارية والصناعية.

ولوازمها، الى جانب الدواجن المنزلية والبياضات للمنزل، ومنتجات اخرى عديدة.. ويؤكد ان «السلام» توفر لعملائها الضمانات الكاملة على جميع منتجاتها التي تحتاج لذلك مثل كاميرات التصوير وغيرها.

ويوضح طهوب ان اسواق

ويشير بشير طهوب المدير التجاري في استوديو ومحلات السلام بامارات الى ان لديهم معارض في كل من ابوظبي ودبي والعين الى جانب الدوحة ومسقط، ويطلقون أشهر الماركات العالمية من عطور وادوات تجميل والكاميرات

الامارات يعد من أهم الاسواق لترويج المنتجات العالمية، ولكنه يؤكد بالرغم من ذلك فانه سوق حساس للغاية والاستمرارية فيه تتطلب قدرات وعطاءات عالية، حيث بات المستهلك الحل أكثر وعياً في تحديد احتياجاته من اساسيات وماليات، واصبح يميز بين الجيد والريء من السلع، لذلك يقوم استوديو ومحلات السلام بدراسة كل مايعرض عليه من ماركات شهيرة ويحرص امكانيات وتناسب حاجة السوق لها قبل ان يضمها الى قائمة المنتجات التي يسوقها، مشيراً الى ان «ليس كل مايلع ذهاباً ومايتجابه السوق الخارجي ليس بالضرورة ان يتلائم مع احتياجات اسواقنا المحلية».

واكد طهوب ان دبي تعتبر مركز التجارة الاقليمي لمنطقة الشرق الاوسط كما تعد نافذة العرض الخاصة التي تطل بها الشركات العالمية على الاسواق العربية الاخرى.

ويقول طهوب بان الماركات التي هم وكلانها من عطور تعد الأكثر بيعاً في الاسواق العالمية، مثل، ايف سان لوران، لانكوم، غيلاروش،

## فن الاناقة والتزيين الجميل

افخم واروع مجموعة من الاقمشة النسائية حرير، قطن، فوال اورجانزا، والتطريز برسومات مختلفة والسوان متساقطة وجاذبة باسعار معقولة تناسب الجميع.

لدى قصر المدينة CITY PALACE شارع زعبيل هاتف ٣٧٨٣٤٤

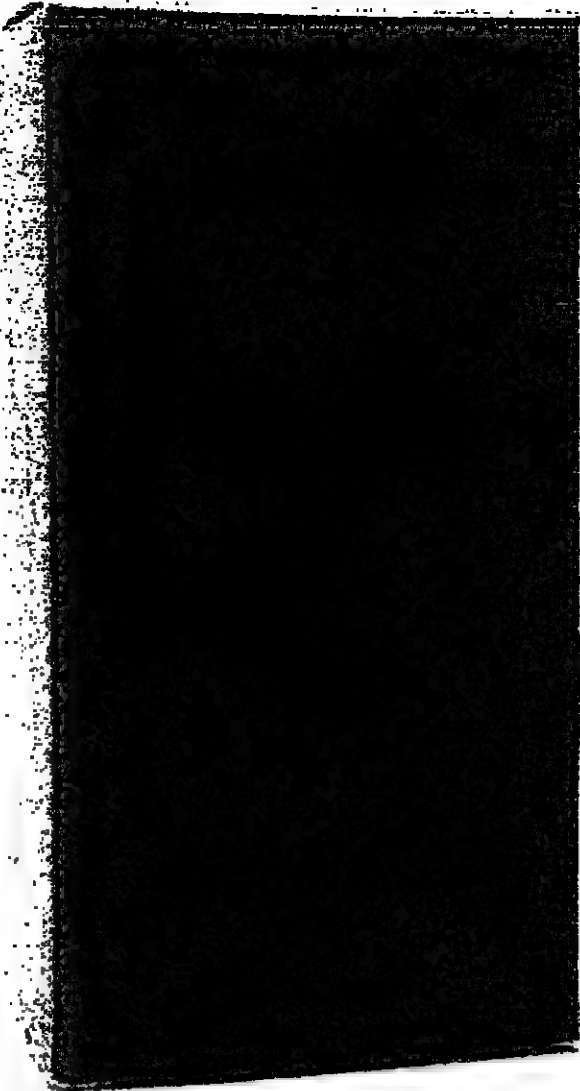
قصر البلد COUNTRY PALACE بر دبي زقاق كوسموس هاتف ٥٢٢٦٦٦



أحدى الفتيات اللواتي يلمن بالتدريب على مستحضرات التجميل

## ليدي ون

العطر المميز.. للمدونة المميّزة



Lady One

ARIMANO  
PARFUM DE TOILETTE  
100ml

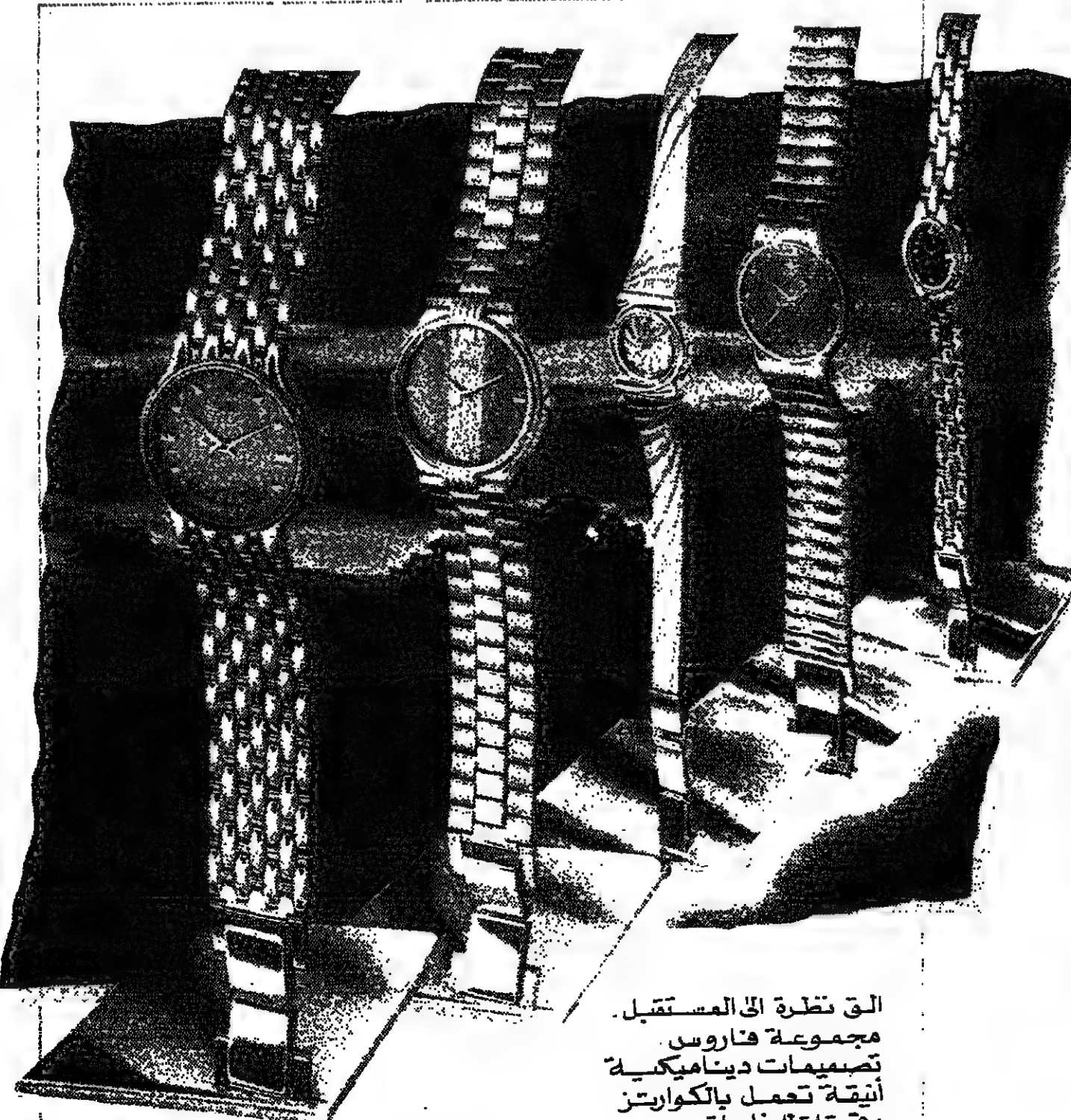
## رولاكسيما

تلفون: ٥٢٤٤٤٠، ص.ب. ٦١٤٤ دبي

فاكس: ٥٢٠١٤٧، تليكس: ٤٧٠٦٦٠ RCHGEM

Polacheima  
Tel 524440 P O BOX 6144 DUBAI  
Fax 520147 Telex 47066 RCHG EM

أسلوب للحياة...



اللق نظيرة الى المستقبل  
مجموعة فاروس  
تصميمات ديناميكية  
أنيقة تعمل بالكوارتز  
رفيعة للغاية  
وممتاومة للماء  
مجموعة فاروس - من سبيزين  
أنافة ورويق المستقبل  
باتت متاحة لك اليوم

سبيزين  
CITIZEN

فاروس  
FAROS

أسلوب للحياة...

أسلوب للحياة من سبيزين

مؤسسة جمعة الماجد JUMA AL MAJID EST.

المكتب الرئيسي: ديرة ٢٨١٦١٧ / ٢٨٥٥٩٩، مقر دار عبد الله الناصر ٢٢٢٦٧، مركز الفيز ٢١٥٥٦١، بر دبي ٥٦٤٨١، التارفة ٥٤٩٥٩٩، ايرطلي ٣٣٧٤٤٤ / ٣٣١١٠٦



الشخصية المميّزة. يتسم هذا العطر الرجالي بالرائحة اللطيفة المميّزة. «دنهيل ايديشن» مجموعة كاملة من مستحضرات التزيين للرجال من شركة «الفرد دنهيل».

dunhill

السلام



# القطيم للساعات

عالم متجدد من الأناقة والروعة والفخامة تحت سقف واحد.  
مختارات متفوّقة بأربعة من الساعات والمنبهات والمجوهرات والألّية.  
تشكيلات مختارة من أشهر الماركات العالمية وبأسعار تناسب كل الأذواق وكل الميزانيات.

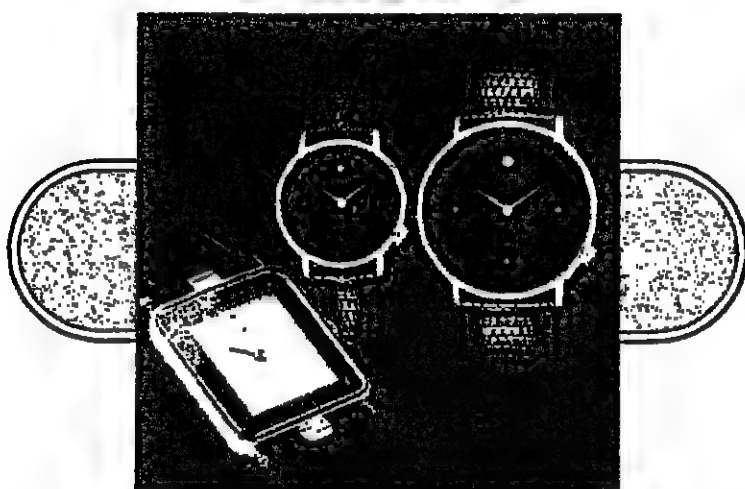
RAYMOND WEIL



ريموندويل

- حرفة سويسرية بالغة التفوق والبراعة.
- دقة وشهرة سويسرية طبقت شهرتها الأفاق.
- صناعة يدوية بأربعة التفوق ومطوية بالذهب عيار 18 قيراطاً.
- تشكيلات جديدة في غاية الأناقة والبراعة ومختارات متنوعة من الساعات الأنيقة المقاومة للماء.

QUARTZ  
ALBA



البا

- الاختيار الشعبي الأول في اليابان.
- عصوية في تصاميمها بأربعة حروفها ومتعددة في تشكيلها.
- تصاميم بسيطة وعملية ومختارات شديدة من 10 موديلات للرجال والسيدات.
- أسعار متهاودة تناسب كافة الميزانيات.

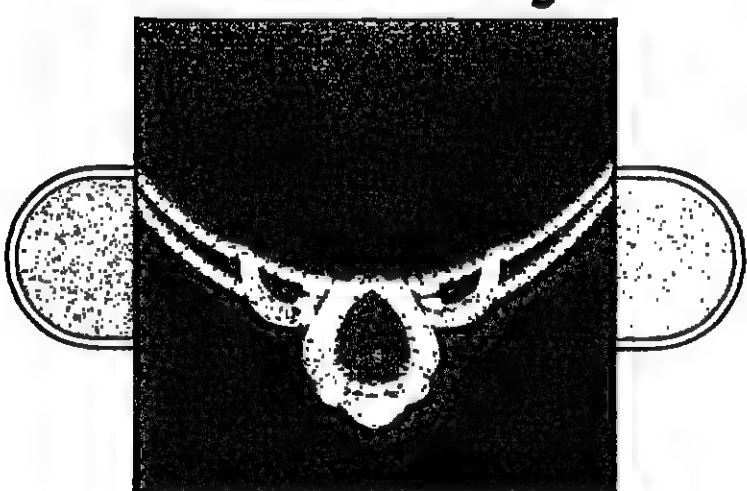
SEIKO



سيكو

- ابتكر الإنسان آلة التوقيت ووصلت بها سيكو إلى حد الكمال.
- شهرة شعبية عالمية النطاق ومرونة بالغة مع خبرة تقنية بأربعة.
- سيكو أول من ابتكر ساعة وتقنية الكوارتز الشديدة من نوعها.
- تتوفر في تشكيلات مختارة تناسب كل فرد وكل أسلوب حياة وبأسعار متهاودة.

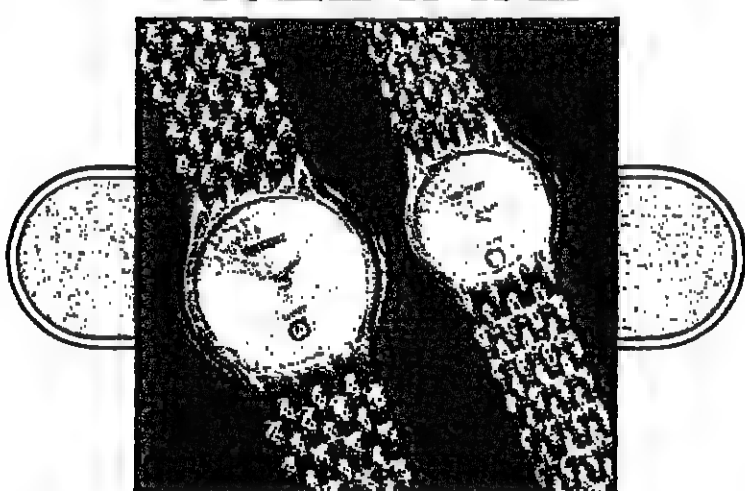
Jewellery



المجوهرات

- مختارات فاخرة من المجوهرات الماسية والذهبية واللؤلؤية.
- تصاميم متنوعة في غاية الأناقة والأنيق والروعة.
- مختارات متميزة من أفضل المجوهرات البلجيكية، الفرنسية والألمانية والكسبانية والشرق الأقصى لتتناسب متطلباتك الفردية الخاصة.
- حرفة مضمونة وجودة بأربعة لكل قطعة من المجوهرات.

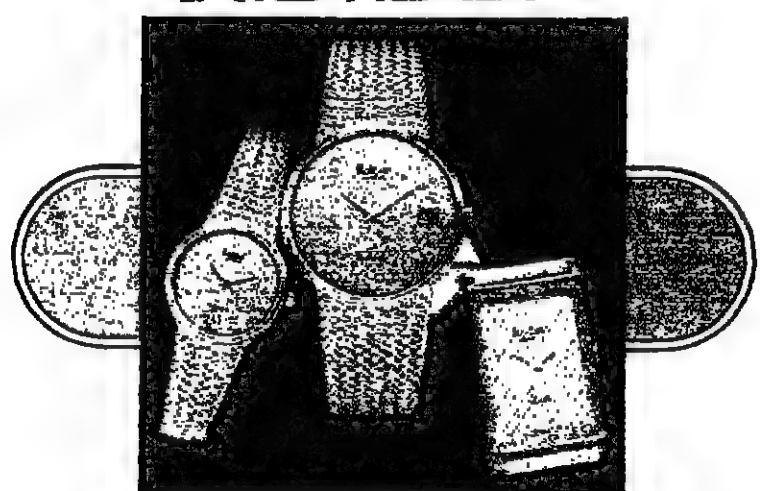
WESTAR



ويستار

- حرفة جديدة من الأناقة والفخامة في عالم ساعات اليد العصرية.
- تصاميم بأربعة مبركوة لتلبية متطلبات الحياة العصرية.
- مختارات فاخرة شديدة من 30 موديلاً مطلياً بالذهب للرجال والسيدات.
- ويمتاز الساعات المناسبة للذين يتدبرون الوقت حق قدره.

Kolber



كولبر

- تشكيلات فخمة من الساعات السويسرية الصنع المتنوعة التصميم.
- أناقة بالغة ودقة متناهية وتقنية سويسرية بأربعة.
- تشكيلات مختارة شديدة من 10 موديلاً للرجال والسيدات.
- مطوية بالذهب من عيار 18 قيراطاً وزجاج معدني مقاوم للماء.

علاوة على تشكيلات رائعة من المجوهرات اللؤلؤية البراعة التفوق من ميناو  
هذا قليل القطيم للساعات والمجوهرات وعند زيارتك لمعارضنا  
فإنك ستجد عالماً متكاملًا جديدًا من الأناقة والفخامة في انتظارك.

## القطيم للساعات رمز الأناقة

العين	رأس الخيمة	الشرقة	ابوظبي	دبي	القطيم للساعات	
٦٦١٨٨٢	٢١٣٦٨	٣٥٣٩٨٨	٣٢٩٢٥٤-٣٣٦٧١٩ ٣٣٨٩٦٨	٢٢٤١٦٤-٢٣٦١٨٧ ٢٨٣٧١٧-٢١٥٢٢٧ ٥٢٢٥٦٣		



ہکذا منہ لایصل

**العام الحالي شهد نمواً بتقليد العطور**  
جانجو باترا  
**مطالبوب ايجاد حلول لهذه الظاهرة**



الخصومات الكبيرة لترغب المستهلكين بالاقبال على شراء منتجاتها من عطر، وقد تصل نسبة هذه التقليلات الى ٧٠٪.

الملاحظ ان ظاهرة الغش التجاري في تقليد العلامات التجارية الشهيرة أخذت بالنمو في الاسواق المحلية رغم المحاولات العديدة من قبل منتجي بعض السلع بحماية هذه الظاهرة. مصادر السوق تشير الى .. المنتجات الأكثر عرضه للتقليد هي العطور والساعات والإلكترونيات التي يصعب تمييزها عن الاصل .. فالمستهلك في حيرة حتى ولو حصل على الاصل ظنا من انه دفع القيمة الاصل وحصل على التقليد.

المراكز المتخصصة التي تهيء الجو المناسب لهذه العطور.

أما عن الفرق بين أسعار الأصلي والمقلد نقول إننا ربما نأتى بمقاربة على عملية الاتقان المتطورة تنفع القائمين على عمليات التزيير صرف اموال أكثر مما كان عليه بالسابق مما يفسرهم لرفع أسعارهم لتغطية التكاليف، للوصول إلى الهامش الربحي المقرر بينما بالسابق، حيث كانت عمليات التزيير غير مكلفة - كان بالإمكان بيع هذه العطور بأسعار زهيدة جداً - وبضيق أضواء هذه الشركات اتعت أيضاً أسعار

الوكلاء المحليين من عليه أن نصب  
والاحتياط الذين يعرضون لهم في قبل  
تجار الذين يقومون بعملات المضامض  
من خلال ترويج سلع مزورة التي من  
شأنها الإضرار بسعة السوق المحلي.  
وعن عدم الصلاحيات المحظورة أسوة  
ببعض السلع الأخرى قد باعنا أن  
الخطور على الاحتفاظ به قبل اتراح  
بين ٣-٥ سنوات من تاريخ انتاجها اذا  
ماروعي بعض مكرن صحي وجو  
جاف وكيف وغير يمكن لاشعة  
الشس أو العوامل الطبيعية الأخرى  
المؤثرة، والبليل على ذلك أن الخطور  
التي تباع في المحال الصغيرة تختلف

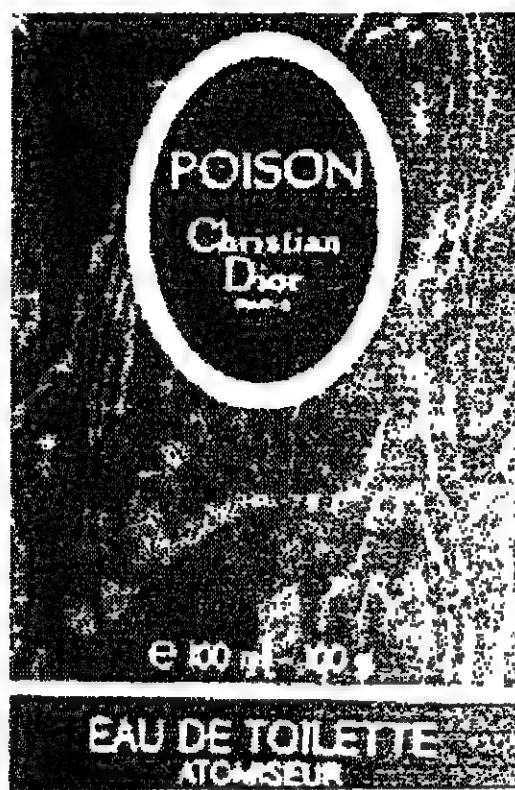
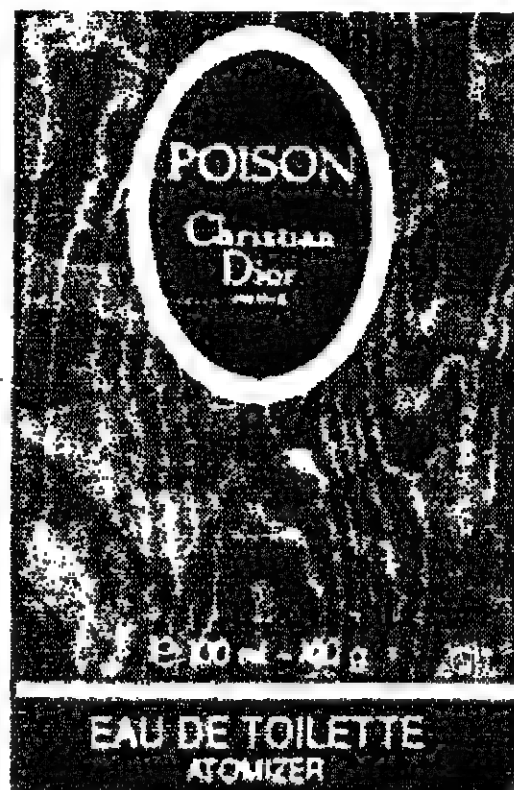
وعن هذه الظاهرة يقول جانجو باترا مدير عام مؤسسة جاستماتل الوطنية التي تمثل عدد من أكبر شركات العطور، إن العطور المقلدة غالبا ما تأتي من سنغافورة واندونيسيا والملايزيا ويمكن أن يباعها مقلدون ناجحة الطابعة وتصميم الرجاجة وعلية تغلفها وكانت تباع بأسعار زهيدة جدا، ما اضغ من ترويجها بأسواقها بأسواقها وكان المستهلك القادر على المقارنة أن يتخشف الفرق بين العطور.

وتشير بانرا الى ان تجارة العطور المقلدة قد تنحصر في الاسواق الاسيوية، وقد دفع ولجها الاساقفة على عمليات التفتيد الى تطوير اساليب التزوير حيث باتوا يتعاملون مع اساليب مختلفة لاتخاذ زجاجه عطر مثقبة التزوير بنسبة لاقل من ٨٠٪، ونوه الى ان عملة الامارات قد استغفرت كونها شوهرة في هذا المجال، بينما يتم تصنيع وتصدير الزجاجة في تاوان، اما عميلة خلط الماء لورجك للعطور فتأتي من بعض الدول الأوروبية.

وأكد بانرا ان هذا الاتقان اربك للصنعين الاصليين الذين افقوا على انتاج عطورهم وشهروا المليونير ببرامجهم الدعائية والترويجية قبل ان يصلوا الى سوق رائحة النخبة في اسواق العطور العالمية.

واعترف ان العام الحالي شهد تطوراً واضحاً وخفراً في عمليات الفحص التجاري من خلال الفحص السنين بـيروجون للتطور القليلة في الاسواق المحلية حيث يقوم هؤلاء التجار بالتخلي عن الاستعانة بمقاييم لتقديم عينات اصلية لتجريبها، ولكن عند مايلزم الشراء يعنونه المقيدة بنفس السعر التي تجاء به الاصلية دون ان يستطيع التمييز بينهما.

وطالب جاسجو بواتر الجهات المسؤولة بضروة ايجاد قوانين تحمي



مؤسسة الشعفار التحارية..

تطرح متحضرات «داباو»  
لنساء تساقط الشعر

نستطيع القول مجازاً أن بعض المستحضرات الخاصة بعلاجية الشعر تدخل في قائمة مستحضرات التجميل. بينما المستحضرات الخالية من المواد الكيماوية، والمعروف أن المعروف من أهم كمالات الشكل. ومشكلة تساقط الشعر أخذت في الآونة الأخيرة تتنامى لدى الكثيرين من الناس لأسباب متفاوتة. ولكن السبب الذي يتصدر قائمة الأسباب حسب الرأي الخبراء يكمن في العوامل الفسيولوجية للشخص. وكما العادة بين الشركات المتخصصة في هذا المجال ابتعاثها للخروج بمستحضر يثبت ففعوله ويعيد للشعر رونقه وجماله ومنع تساقطه، والشركات التي أصابت النجاح يقل عددها عن عدد أصابع اليد الواحدة.

صباحا ومساء وبكيفية قليلة لفروة الرأس بواسطة التدليك لمدة دقيقة او دقيقتين بالإصابع فقط مع مراعاة ان تكون الحركة خفيفة على فروة الرأس وعدم شد الشعر.

من الاستعمال يمكن الإكتفاء باستعماله لمدة واحد في اليوم (يفضل قبل النوم)، وفي حالة إلقاء بعض النفايات أكثر من استخدام المستحضر بمعدل ثلاثة إلى أربعة مرات بالأسبوع، وأكد على أن التعاطب التي أجريت في المستشفى ليست مخصصة لتثبيت الإكتفاء عن استعمال ناباو نهائياً بعد بلوغ الحمل الكافية المرضية دون الخوف من العودة لفقدان التعسر المتحسب الجديد، في عكس بعض المستحضرات الأخرى التي يتسبب خرائنها باستخدامها مدى الحياة خوفاً من العودة للتساقط، وأوضح الشغل أن هذا المستحضر آتق استعمالاً كبيراً بالإمارات من خلال مستخدمييه وترد إليه شكواي من جراء استعماله، وقد تلقى أي مضاعفات سلبية.

❖ ثبتت التجارب التي أجريت على  
تذكر واثاث فعالية وعدم وجود أي  
مضاعفات سلبية من استعمال  
مستحضرات داباي وذن ان يكون  
هناك نمو الشعر وظهوره في أماكن  
أخرى غير مرغوب فيها.

و عن نسبة النجاح في استعمال  
المستحضر والمواسل التي تعتمد  
عليها قال الشفاء بانها عبيدة  
واحدة. عدد سنوات المعالاة من  
الصلع او تساقط الشعر. حجم رقعة  
الصلع. العمر. و يضيف ان النسبة  
النسبة اللازمة للحصول على النتائج  
تختلف من شخص لآخر وتراوح  
بين ١٦ اسبوعا معتمدة بذلك على  
المواسل المذكورة. وبعد مرور  
اسبوعين الى اربعة اسابيع يلاحظ  
توقف سقوط الشعر تماما واكد ان  
نسبة الوصول الى النتائج التجريبية  
المطلوبة تصل الى ٩٠٪.

واشار الشفاء الى ضرورة اتباع  
طرق الاستعمال الصحيحة للمواسل  
لافضل النتائج. وهذا المستحضر  
مخصص للاستعمال الخارجي فقط.  
ويجب استعماله مرتين في اليوم.

**ريموند ويل تبيع ٥٠٠ الف ساعة  
في أسواق العالم سنوياً**



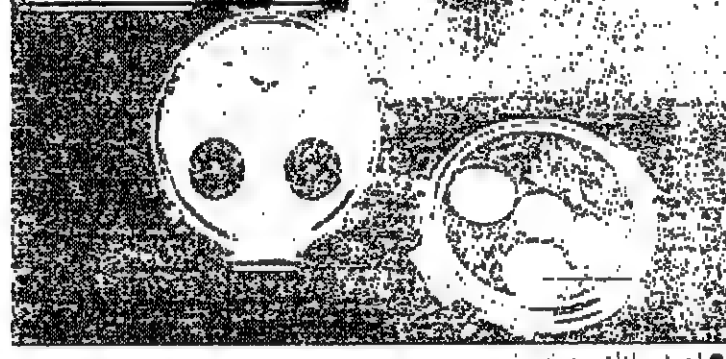
٥٠٠ الف ساعة سنويا في اكثر  
من ٧٠ بلدا يختلف انحاء العالم  
. ومن اشهر اسواق ريموندويل،  
الولايات المتحدة، الشرق الاوسط،  
ومن ثم تاتي اليابان، اوروبا.

حققت ساعات رايموند ويل قفزة  
عامة عملاقه في الوقت الذي  
كانت صناعة الساعات  
سويسرية تعاني من أزمة  
مالية حادة بسبب المنافسة

وفخلال زيارة ريموند لبي  
نيلين، لعضو عز سبب نجاح  
حقته في الإسلام الإيداعي  
نقد الذي اتبعته.

وعند زيارته ساعات ريموند لبي  
دبي لأول مرة عام ١٩٧٧، قام  
ريموند وشركته سيون  
بمسئولة التقييم في  
مركبة بيع الساعة الأول في  
بارش العظيم للساعات، والتي  
تمت واحدة من ثلاثة موزعين  
متميزين لريموند لبي.

وأشار ريموند لبي إلى المؤتمر  
مبشرا الذي عقد في دبي  
سواء زيارته لها مؤخرا، أن  
تقديراته في الساعة مايزيد عن



الوكلاء الوحيدون

بيت الحظور

**سوق الذهب دبي  
رصة استثمارية ذهبية**

تعتبر دبي من أهم المراكز التجارية في العالم والتي تساهم بها بنسبة ١٠٪ من الناتج المحلي لصناعات الذهب، ونسبة كبيرة من مصوغات الذهب المحلية ويعد تصديرها إلى الهند عن طريق الاستهلاك.

يقول خبراء الذهب والساعات الجوهرة المحليين إن ارتفاع الذهب وانخفاضه يؤثران كثيرا على أسعار المجوهرات والأقمشة، بل هو مرتبط ارتباطا وثيقا بالأحداث العالمية.

وتتعد أسعار الذهب في السوق المحلية المرتفعة له خلال انخفاضه عاليا ملحوظا منذ أشهر القليلة الماضية، أما دبي فغالبها ما تنخفض أسعار الذهب فيها بانهيارات متتالية وأعراض التخصّص في المناسبات

ويستغرب السواح ورجال الاعمال القادمين الى دبي عند مشاهدة أربعة كيلوجرام من الذهب تجتمع في الشارع مسكوك لا يتجاوز اثمانه المائتي متر.

وهذه الفعاليات في اسواق دبي تعد من اغرب العجالات التجارية، حيث يقدر الخبراء ان ١٠٪ من ذهب السكان يمكنه بيعه بأسعاره في وقت القليلات التجارية بأن سوق دبي يبيع من الذهب يوميا اقل من ٥٠٠ كيلوجرام من الذهب على اطار البيع بالجملة والفرق. وهذه الكمية تبلغ قيمتها حوالي ٧,٥ مليون

وشهد العام الماضي اعل معدلات  
لبيع الذهب في اسواق دبي حيث  
دخل وخرج منها مايعادل ٩٥ طنا  
من سبائك الذهب زنة كل سبيكة  
كيلو غرام وسبائك اخرى زنة ١٠  
اونصات.

وتساقى واربات دبي من الحلي  
الذهبية، وهي غالباً ماتكون من  
عيار ١٨ قيراط من ايطاليات، اختار،  
فرنسا وعدة اخر من دول غرب

أوروبا.

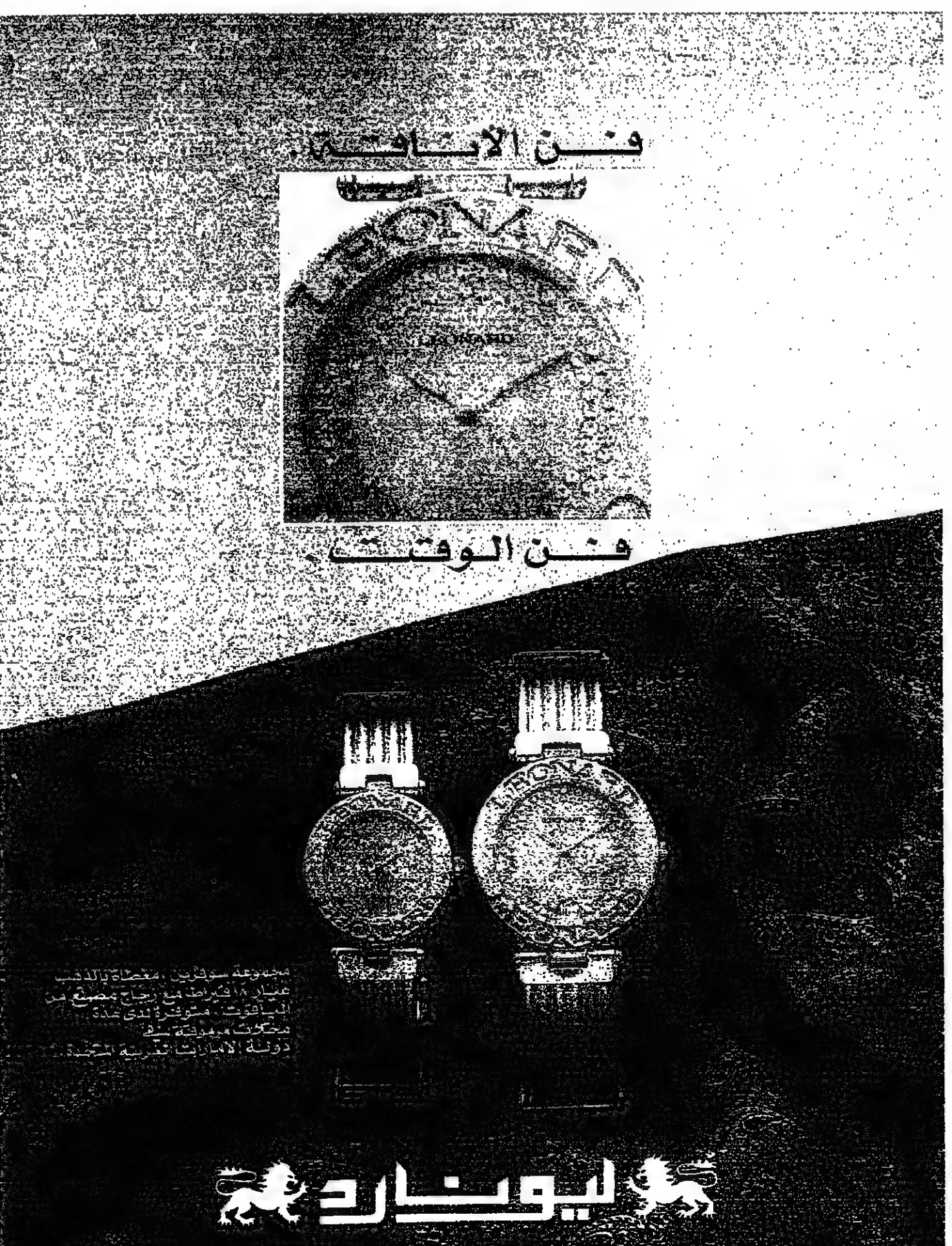
الحلبة وفش الصبابة والمصوغات المحلية فقتراوح بين ورش متواضعة يعمل بها شخصان أو ثلاثة الى مصانع تقوم بانتاج حل نغسية من عيار ٢١ و ٢٢ قيراط تباع معظمها بالاسواق المحلية.

وأشار خبير في سوق الذهب الى ان المصوغات الذهبية في هذه المرحلة تعد من افضل الفروض الاستثمارية.

تعد من التأكيد على ان العالم يشهد، في الاواسط التسعينات ارتفاعا حاداً في

□□□□

**كولير تؤكد مكانتها في عالم الساعات**  
 أدى الانزجار الاقتصادي العالمي في الفترة من ١٩٧٦ - ١٩٨٢ الى ارتفاع متصاعد في اسعار الساعات عالميا ومحليا، وانعكس هذا الارتفاع على بعض الشركات ايجابيا، مثل شركة كولير التي سنت الفراغ السعودي الذي تركته له ريموندويل بعد ارتفاع اعلاها.



الصابع واحوانه للتجارة

دبي: ص.ب. 551.6، هاتف: ٢٧٤١٤٤ / ٢١٦٩٦٤، فاكس: ٢١١.٥٥، تليكس: ٤٧٥٢١  
 أبوظبي: ص.ب. ٧٩٩٣، هاتف: ٢٢٠.٩٠ / ٢٢.٨٨٩، فاكس: ٣٣٩٨٧١، تليكس: ٢٢٢٦٦



دليل المتسوقين - ملحق اعلاني

# مركز بيع وتوزيع لساعات ستيترن بالمنطقة الحرة بجبل علي مؤسسة جمعه الماجد تعتبر جسر المعلومات بين السوق وشركة ستيترن



● شحان عبد الجواد



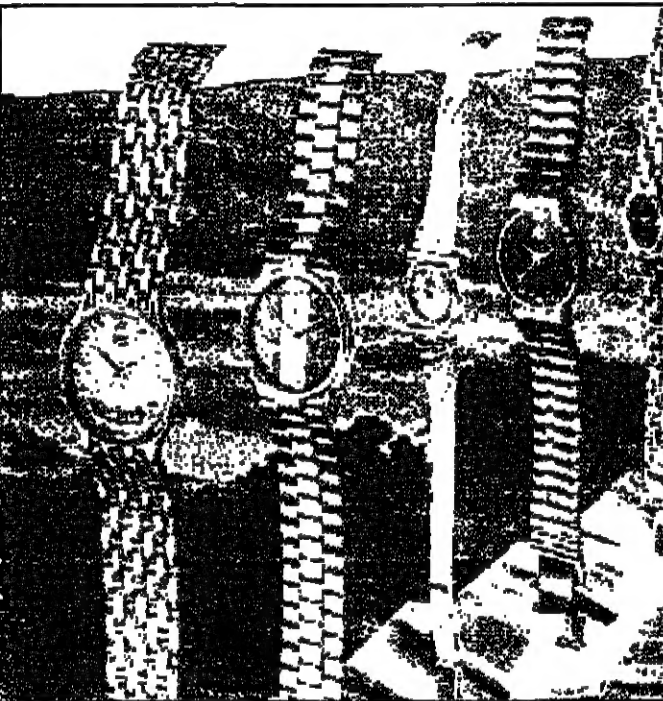
● ساعات ستيترن الأكثر انتشاراً بالعالم

أشار شعبان عبد الجواد مدير دائرة الساعات « ستيترن » بمؤسسة جمعة الماجد إلى أن صناعة الساعات تتركز في ثلاثة أقطار، هي اليابان، هونغ كونغ، وسويسرا، وأضاف بأن فرنسا وكوريا اتجهتا منذ فترة قريبة إلى صناعة الساعات لتتنافس في هذا الثلاثي. وأقر شعبان استهلاك العالم من الساعات خلال عام ١٩٨٩ نحو ٦٥٠ مليون ساعة أي بزيادة ١٠٪ عن العام الماضي. وأكد أن حصة شركة ستيترن من الأسواق العالمية تعد أعلى نسبة حيث أنتجت عام ١٩٨٨ حوالي ١٢١ مليون ساعة.

وتجدر الإشارة إلى أن ستيترن التي بدأت انتاجها عام ١٩٣٠ تنتج عدة ماركات من الساعات بموديلات مختلفة لتناسب ومتطلبات الأسواق العالمية، فمثلاً، طرح ستيترن ماركاتة قاروس في منطقة الشرق الأوسط، وفي أمريكا اللاتينية تحت اسم أمازون، وماركة اليكس في أسواق الولايات المتحدة، وماركة سريم لسوق آسيا، أما هونغ كونغ وأوروبا فطرح ستيترن ماركاتة، أدك، بينما تقوم بصناعة الساعات لاسوقها المحلية باليابان ساعات ستيترن تحت اسم فيجا.

وكشف شعبان الغياب عن أن ستيترن استعملت الترتيبات النهائية لمرکز التوزيع الخاص في المنطقة الحرة بجبل علي والتي ستبدأ أعمالها في مطلع العام المقبل - أي بعد أيام - وقد تم الاتفاق على أن تقوم مؤسسة جمعة الماجد دائرة الساعات بإدارة شركة ستيترن بتوزيع الساعات للسوق التي لا يوجد بها وكالات تمثل شركة ستيترن.

ونوه إلى أن السوق المحلي يعتمد اعتماداً كبيراً على إعادة التصدير حيث أن نسبة كبيرة من الساعات المستوردة يعاد تصديرها إما عن طريق التجار أو عن طريق مسافري الترانزيت، وقد نستغرب إذا علمنا بأن الهند بدأت بالعودة الأخيرة بتوظيف أشخاص يقومون بالسفر إلى دبي لشراء كميات من



● ساعات قاروس لمنطقة الشرق الأوسط

## المحلات الكبرى تحتضن أسماً و الماركات الشهيرة

في كل موسم يتجدد العطاء حيث تبدأ المحلات الكبرى في عرض كل ما هو جديد، وبعد أيام تشرق شمس عام جديد لتطل المحلات الكبرى المتخصصة في كل ما يحتاجه المستهلك من هدايا متميزة وقيمة في معناها ولوازم التصوير والهدايا والتحف وكلها يجمعها الاسم ذو الماركات الشهيرة، منها، التي اعتبرت هدية قيمة لخريف وشتاء هذا العام مجموعة مستحضرات التجميل الواسعة LES TENTATION ... ومن «كوكو» أوديو تواليت « بروفشن اكلتف » التي تحمي من علامات الإرهاق والزمن وتخفف من التجاعيد وحدها، أمانيلا ريتشي فقد أنتجت مستحضرات ريتشي كلوب العبير الفاخر للرجال الذين يفضلون المذاق الحلو والحامض في آن واحد.

الرائد في مجال البياضات خاصة ملاهات السراش وأغطية المهدات وللحف، وكشاكش السراير اسما كرويدكس فنتنج مستلزمات الحمامات والحدايق، بينما « داندی ميلز » الأمريكية فنتنج كشاكش والشراف والمناشف، وحراصات وأغطية السراير من « نورفيل » إلى جانب مخدات جومو الصحية واطقم بياضات من كاشايل، كلها صنعت لتلقت في عالم التجميل الدافئ للريح بخطواتها.

ولإضافة لمسات رائعة إلى منزلك فهناك مجموعة من اواني الكريستال والتحف الفنية .. مصنوعة من أفخر ماركات الكريستال النمساوي المشهور المرصع بالفضة والذهب عيار ٠٠٠٢٢ إلى جانب مجموعة واسعة ومجملة من تحف لفظة ماركات LAMBIDIS المشهورة. أما أولئك أصحاب الفكر العلمي الذين لهم المزيد مما يكفل زيادة في العطاء فتمتد لهم مجموعة ديومات لابورات الكتانية من ألمانيا الغربية وفيها مجموعة أقلام فخورة وتتميز ديومات بمزايا عديدة منها تغيير العبوة الداخلية عند انتهابها بدون داعي لتغيير الأقلام نفسها.

## رولاكيا.. تقدم للسوق المحلي أحدث مستحضرات التجميل

عملية إنتاج وتوزيع مستحضرات التجميل سلعة مكلفة لما ينتجوه من عطور ولزاه وغيرها. شارل جحا مدير التسويق في شركة رولاكيا التي تعمل في مجال تسويق مستحضرات التجميل والعطور يقول: الخوف من لخطر الماكياج لدى المرأة ناتج عن دخول الشركات الدولية في هذا المضمار والذين يهيمهم بيع أكبر كمية ممكنة من مستحضراتهم دون الاهتمام بمسئلتهم، بل وقد تجددهم يدخلون الأسواق بعد شهر قليل باسماء ماركات جديدة وهكذا .. ويضيف نحن في رولاكيا نتعهد عن التعامل مع هذه الشركات، ونختار المستحضرات التي نصلها بعناية فائقة

## مسابقة دليل المتسوقين رقم (٢)

الطوبى في هذه المسابقة الإجابة على سؤالين خاصين بساعات ستيترن. ١- في أي عام بدأت شركة ستيترن انتاج ساعاتها؟ ٢- كم عدد الساعات التي أنتجتها ستيترن عام ١٩٨٨ ؟ سيجرى سحب القرعة على أصحاب الإجابة الصحيحة لاختيار ثلاثة فائزين يحصل كل منهم على ساعة يد ماركات ستيترن مقدمة من مؤسسة جمعة الماجد.

كوبون مسابقة دليل المتسوقين رقم ( ٢ )	
* الاسم:	.....
* العمر:	.....
* الجنسية:	.....
* المدينة:	.....
* العنوان:	.....
* الهاتف:	.....
اجابة السؤال الاول	.....
اجابة السؤال الثاني	.....

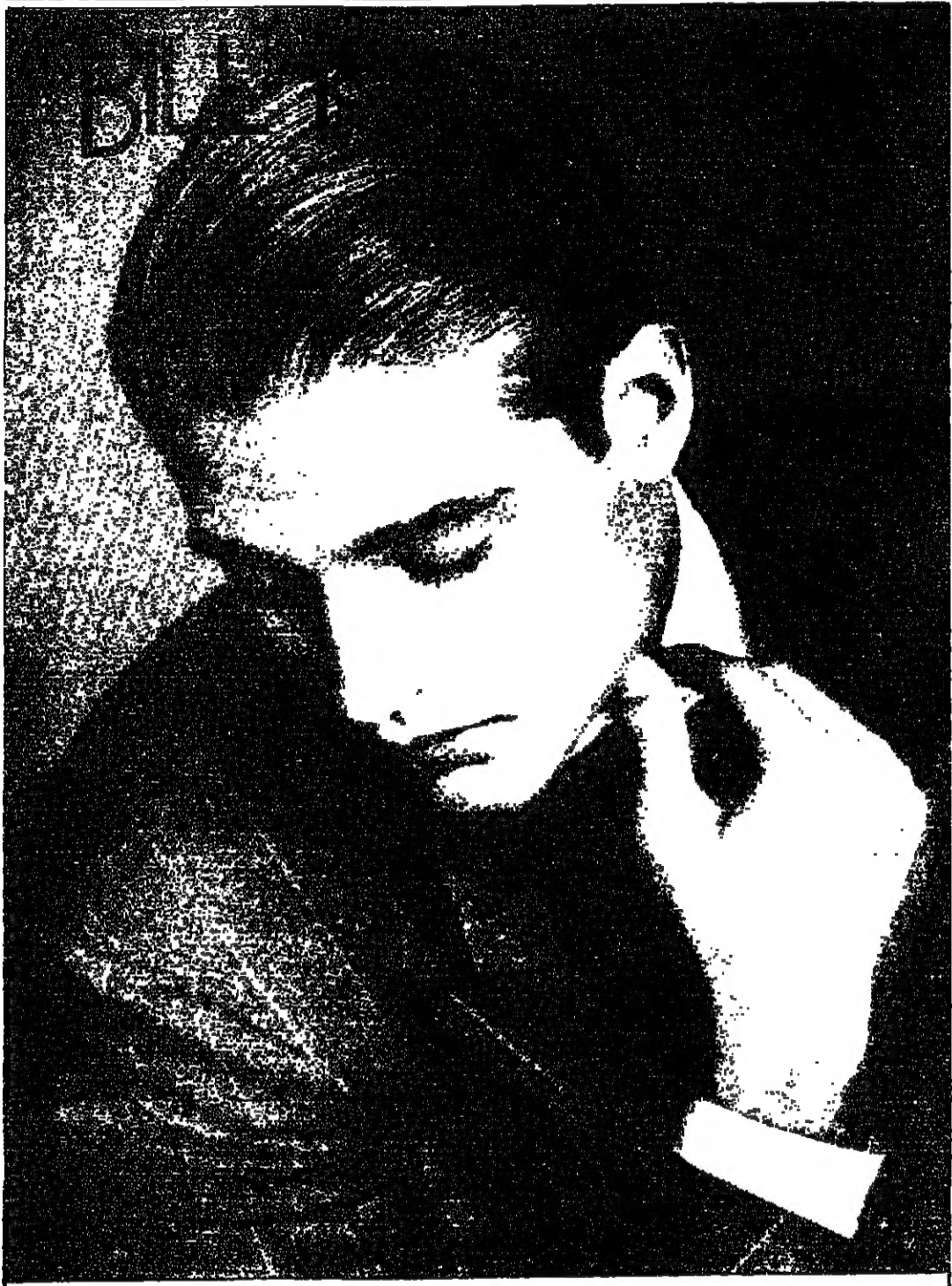
\* يكتب على المظروف : مسابقة دليل المتسوقين رقم (٢). ترسل للقسائم إلى ص.ب: ١٣٠١٤ دبي. آخر موعد للاستلام : ١٩٨٩/١٢/٣٠

### تنزيلات كبرى

ملك الألعاب  
يبدأ ترفيق فلان

KING OF TOYS  
MOHAMED RAZOOKI & SONS

دبي - شارع الحكوم - هاتف ٢٧٩٠٨٥/٤



لومبر  
انتركونتيننتال بسلارا  
هاتف ٢٢٣٦٤٤ - دبي

# عرض احتفالي

## ساموراي SAMURAI

3X ZOOM COMPACT SLR CAMERA

أول كاميرا أس آل آر مدمجة،  
أوتوماتيكية بالكامل وعمودية.. في العالم.

مع  
فلاش سي أس ١٤٠ وغطاء للكاميرا  
سعر التسمية المصنوعة  
٩٢٠ درهما

أو أبدأ مع ساموراي ٣ X الأساسية  
واحصل معها على غطاء للكاميرا  
سعر التسمية المصنوعة  
٨٣٥ درهما

يجب أن تكون ياشيكا  
YASHICA

مع ضمان

بانشيكا تانليك











